

DOLLAR
73,75¢ US
- 0,03

OR
382,60\$ US
- 1,10

ARGENT
8,059\$
+0,730

MONTRÉAL
2144,50
- 6,72

TORONTO
4367,26
- 7,41

NEW YORK
4341,33
+0,69

QUESTIONS D'ARGENT

L'ENTREVUE

André Paillé est optimiste

L'ère des grands projets industriels revivra



DANIEL PAILLÉ

Âge	45 ans né le 1er avril 1950 à Rosemont fils d'un épicier. Il a deux frères et deux sœurs
Fonction	ministre de l'Industrie, Commerce, Science et Technologie
État civil	marié à Carole Lynch
Famille	père de quatre enfants âgés entre 12 et 20 ans (deux gars et deux filles)
Formation	baccalauréat aux Hautes Études commerciales et maîtrise en économie de l'UQAM
Sport	la marche et des activités familiales
Loisirs	jardinage et le travail du bois (ébénisterie)
Détente	jouer du piano
Restaurants	L'Apsara et Chez Temporel
Un rêve	effectuer un voyage aux Philippines
Sa musique	les chansonniers québécois, dont Claude Léveillé
Lecture	en plus des pages boursières... les bandes dessinées de Charlie Brown et l'auteure québécoise Marie Laberge
Emplois précédents	Québecor (1992-1994) Caisse de dépôt et placement du Québec (1988-1992) Ministère des Finances (1981-1988)

Informations recueillies par Yves Therrien

HÉLÈNE BARIL
Le Soleil

■ QUÉBEC — Loin d'être révo- lue, l'ère des grands projets indus- triels revivra au Québec, affirme le ministre de l'Industrie et du Commerce, qui ne craint ni le BAPE ni les effets de la souverai- neté sur l'enthousiasme des in- vestisseurs.

En entrevue au SOLEIL cette semai- ne, Daniel Paillé a indiqué que le se- crétariat aux grands projets de l'an- cienne administration péquiste avait été ressuscité.

Basé au bureau du premier ministre dans une «salle des machines» où les projets sont épinglés aux murs, ce centre «talonne tout le monde» et fait un «job exceptionnel», a-t-il dit.

Une banque de projets a aussi été constituée, avec des investissements prêts à démarrer dès que la croissan- ce ralentira.

Après sept mois, le ministre de l'In- dustrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie est toujours enthou- siaste. «Je ne vois pas pourquoi on s'arrêterait», dans la réalisation des grands projets industriels, soutient-il.

Ce n'est pas l'exode prédit des sièges sociaux ou le gel annoncé des investis- sements pour cause de souveraineté qui l'inquiète. Les produits québécois continueront d'être achetés s'ils sont bons, dit-il, et «personne ne va quitter un marché de sept millions à cause de la couleur de son drapeau».

Dorénavant, les grands projets indus- triels seront soumis à l'examen du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. Le ministre admet que cette décision ne plaira pas aux industriels, qui souhaitent le «contrôle zéro». «Mais ça n'existe plus nulle part (le contrôle zéro) et c'est tant mieux».

PRIVATISATIONS

La Société générale de financement (SGF) pilote elle-même plusieurs pro- jets d'investissement qui exigeront qu'elle se départisse de certains de ses placements.

Il ne faut pas s'attendre à ce que le ministère de l'Industrie et du Com- merce ou celui des Finances remet- tent de l'argent dans la SGF, selon le ministre.

Ces privatisations se feront de façon ordonnée, promet M. Paillé. «On n'est pas en vente de feu. Mais les opportu- nités, il faut les prendre», dit-il.

Le ministre laisse entendre que la participation de la SGF dans Domtar



Le ministre Daniel Paillé a reçu quelques membres de l'équipe Questions d'argent du SOLEIL, jeudi, à l'Assemblée nationale. Hélène Baril, Pierre Asselin, Yves Therrien et Gilles Ouellet, chef d'équipe, participaient à cette rencontre.

sera probablement vendue, mais que celle d'au moins une des deux alumi- neries pourrait être conservée. Parce qu'un des objectifs de son investisse- ment dans cette industrie était de fa- voriser la transformation de l'alumi- nium brut, ce qui reste à faire.

La fonderie promise par Alouette, à Sept-Îles, ne s'est pas concrétisée, re- connaît le ministre. «Est-ce que la SGF ne devrait pas rester là pour fa- voriser ça», s'interroge-t-il.

M. Paillé s'interroge aussi sur l'op- portunité de faire du maintien du contrôle au Québec une condition des privatisations à venir. «Le maintien des activités au Québec est fort impor- tant aussi», tempère-t-il.

MIL DAVIE

Une dizaine d'entreprises intéres- sées par le chantier de Lévis ont de- mandé à voir les documents détaillés de l'appel d'offres. Hyundai et les chantiers maritimes Verrault en font partie, peut-on déduire des propos de M. Paillé.

«Les chances sont bonnes qu'on puisse avoir un partenaire industriel intéressant», se contente-t-il de dire.

Selon lui, la main-d'œuvre du chan- tier et sa situation privilégiée au bord du Saint-Laurent sont des attraits im- portants pour un constructeur de ba-

teaux.

L'offre du gouvernement, qui est prêt à investir lui aussi dans le chantier, est également alléchante, dit-il. «C'est comme le marché des souliers en Afri- que, on peut dire qu'il n'y a pas de marché parce que tout le monde est nu pied ou qu'il y a un marché extraordi- naire parce que tout le monde est nu pied».

M. Paillé a indiqué que les vraies dis- cussions avec les acheteurs intéres- sés pourront commencer en juin.

CAPITAL DE RISQUE

Avec deux fonds de solidarité et trois sociétés Innovatech, le Québec a maintenant beaucoup de capital de risque disponible. Mais il n'y en a pas trop, affirme le ministre.

À elles seules, les sociétés Innova- tech de Québec, Montréal et Sher- brooke recevront cette année 76 mil- lions \$ en fonds publics, soit presque autant que ce que coûtent tous les programmes d'aide aux entreprises du ministère de l'Industrie et du Commerce.

Daniel Paillé croit à cette recette de son prédécesseur libéral Gérard Tremblay. Comparativement au Fonds de développement technologique, «c'est plus dynamique parce que plus direct», explique-t-il.

Les gestionnaires de ces fonds ne sont pas laissés libres d'agir à leur guise, plaide-t-il, ils ont des règles et sont redevables au ministre.

Malgré cela, le ministre n'a encore aucune idée du rendement réel de ces fonds technologiques, même si celui de Montréal est en activités de- puis deux ans. Il est trop tôt, dit-il, surtout en technologie il faut être pa- tient.

HEURES D'OUVERTURE

Les régions sont, avec les jeunes et le démarrage d'entreprises, les priori- tés du ministère de l'Industrie et du Commerce, affirme M. Paillé.

Le débat sur les heures d'ouverture a eu lieu et il n'est pas question de re- commencer, selon lui. Cependant, au Saguenay-Lac-Saint-Jean où il y a eu résistance, un sondage sera mené au- près de 1000 personnes pour savoir ce que pense vraiment la population. Le ministre a consulté les députés de ce- te région avant de choisir de sonder la population. À la lumière de ces résul- tats, le gouvernement verra s'il y a lieu d'apporter des modifications à la loi pour cette région.

Enfin, M. Paillé ne pleure pas sur la perte éventuelle des Nordiques. C'est une activité de loisirs importante à Québec, mais il y en a d'autres, dit-il.

Gaz Métropolitain veut abaisser ses tarifs

La réussite de son programme de réduction de coûts et la hausse des ventes expliquent son intention de demander une diminution de 3% à la Régie du gaz naturel

FREDÉRIC TREMBLAY
Presse canadienne

■ MONTRÉAL — Gaz Métropoli- tain entend diminuer globale- ment ses tarifs de quelque 3% l'an prochain dans le cadre de sa pro- chaine proposition tarifaire de- vant la Régie du gaz naturel du Québec.

Au cours d'un entretien accordé hier à la Presse canadienne, le président de Gaz Métropolitain, André Caillé, a in- diqué que cette baisse des tarifs serait rendue possible grâce au programme de réduction de coûts mis de l'avant au sein de la compagnie depuis deux ans et à l'accroissement des ventes de l'entreprise.

Dans le détail, cette proposition tar- ifaire signifie que les clients résiden-

tiels verront leurs tarifs gelés à leur niveau actuel le 1er octobre (début de l'exercice financier de Gaz Mé- tropolitain).

Les clients des secteurs commer- ciaux et institutionnels pourraient de leur côté bénéficier d'un allègement de 1% de leur facture. Les clients indus- triels seraient pour leur part les grands gagnants de la nouvelle grille tarifaire de Gaz Métro, grâce à des baisses de 5 à 6%.

INTERFINANCEMENT

M. Caillé a indiqué que la proposi- tion, telle qu'elle est structurée, avait notamment pour but de diminuer l'in- terfinancement actuel, qui permet aux clients résidentiels de profiter de ta- rifs financés partiellement par le res- te de la clientèle de Gaz Métro. «L'in- terfinancement représente une som- me d'environ 50 millions \$», a fait sa- voir M. Caillé.

Depuis un an et demi, Gaz Métropo- litain a entrepris un important pro- gramme de réduction de ses coûts. Durant cette période, la société est parvenue à abaisser ses frais d'ad- ministration de 8%.

Ce programme, qui sera complété à la fin du prochain exercice financier (30 septembre 1996), devrait avoir permis en bout de la ligne une réduc- tion de coûts de 15%.

HAUSSE DU VOLUME

Gaz Métropolitain anticipe égale- ment une augmentation de 7% du vo- lume de gaz naturel transporté dans son réseau cette année, par rapport à l'an dernier.

Pour l'an prochain, la société s'at- tend à un accroissement beaucoup plus faible, estimé à 1,2%. En augmen- tant ses volumes de ventes, Gaz Métro peut répartir ses coûts fixes parmi un plus grand nombre de clients, ce qui

permet, par conséquent, une réduc- tion de ses tarifs.

D'autre part, au cours des prochains mois, Gaz Métropolitain entend ac- croître son réseau de distribution de quelque 400 kilomètres. Ce plan d'ex- pansion, a soumis M. Caillé, sera ré- parti dans plusieurs régions du Qué- bec.

Ces travaux de prolongation du ré- seau nécessiteront, d'ici décembre, des investissements de l'ordre de 90 millions \$.

EXTENSION DU RÉSEAU

L'an passé, le distributeur de gaz na- turel avait étendu son réseau de 500 kilomètres par l'entremise d'in- vestissements de 110 millions \$.

Ces travaux de prolongation de Gaz Métro visent pour l'essentiel à join- dre de nouveaux clients industriels, commerciaux et institutionnels. Le secteur résidentiel apporte peu de

nouvelle eau au moulin de Gaz Mé- tropolitain.

M. Caillé explique à cet égard que les constructeurs préfèrent souvent in- staller des systèmes de chauffage re- couvrant à des plinthes électriques, parce qu'ils sont moins coûteux à l'installation que le gaz naturel.

Présentement, quelque 60% des ven- tes de Gaz Métro sont réalisées dans le secteur industriel. Le tiers (ou 33%) du gaz livré par Gaz Métro est vendu au domaine commercial et institution- nel, contre seulement 7% pour le sec- teur résidentiel.

Les audiences de la Régie du gaz na- turel sur la proposition tarifaire de Gaz Métro se tiendront à compter du 12 juin.

Au cours de son exercice terminé le 30 septembre 1994, Gaz Métropoli- tain a réalisé un bénéfice net de 124,0 millions \$ sur des ventes de 1,2 milliard \$.

EN BREF

MONTRÉAL
Wal-Mart

Wal-Mart entend prendre de l'expansion en ajoutant à son réseau actuel deux magasins au Québec et trois autres en Ontario. L'entreprise a confirmé qu'elle serait un des locataires dans les nouveaux centres commerciaux de Saint-Hyacinthe et Rouyn-Noranda au Québec et dans ceux de Hanover, de Brampton-Nord et d'Ottawa en Ontario. La phase de construction des nouveaux magasins Wal-Mart génèrera environ 700 emplois. (PC)

Intermont

Intermont a enregistré pour la première année de son histoire, en 1994, des revenus provenant de la vente de pétrole et gaz. Pour l'exercice terminé le 31 décembre, elle a eu des revenus de 522 535 \$ résultant en une perte nette de 203 982 \$ soit une perte de 1 \$ par action comparativement à une perte de 306 373 \$ équivalant à 13 \$ par action, en 1993. Pour le premier trimestre terminé le 31 mars, les revenus furent de 203 263 \$ comparativement à 75 000 \$ en 1994. La perte du trimestre s'élève à 8592 \$ contre 81 111 \$ en 1994. (PC)

MIL Davie conclut une entente avec un chantier allemand

L'entreprise lévisienne pourrait se lancer dans la construction de navires porte-conteneurs

PIERRE PELCHAT
Le Soleil

■ LÉVIS — La MIL Davie vient de conclure une entente avec le chantier Thyssen Nordseewerke de Emden en Allemagne en vue de construire, selon les plus récentes conceptions du chantier allemand, des navires porte-conteneurs pouvant transporter de 1500 à 1700 conteneurs.

D'après des études effectuées par le chantier lévisien, la fabrication de porte-conteneurs en série représente un marché très prometteur. « Des discussions encourageantes sont déjà en cours avec des armateurs pour ce type de navires », a indiqué, hier, le porte-parole de l'entreprise, Gina Perreault.

La direction de l'entreprise semble d'ailleurs plutôt confiante de décrocher quelques contrats dans un avenir rapproché.

Le président de la MIL Davie, Guy Véronneau, a dit espérer que cette alliance stratégique et celle conclue il y a deux ans avec le chantier danois Burmeister & Wain pour la construc-

tion de pétroliers de 40 000 tonnes vont conduire à l'obtention d'un contrat majeur sur le marché international d'ici la fin de l'année. On ajoute que la demande pour ce type de pétroliers est aussi très encourageante.

CHEF DE FILE

L'accord sur le transfert de savoir-faire avec Thyssen a été signé après que la MIL Davie eut identifié les chefs de file dans la construction de navires spécialisés dans le transport de conteneurs.

« Les conceptions éprouvées de porte-conteneurs de Thyssen et ses opérations bien organisées ont été déter-

minantes dans le choix de ce chantier », indique-t-on dans un communiqué.

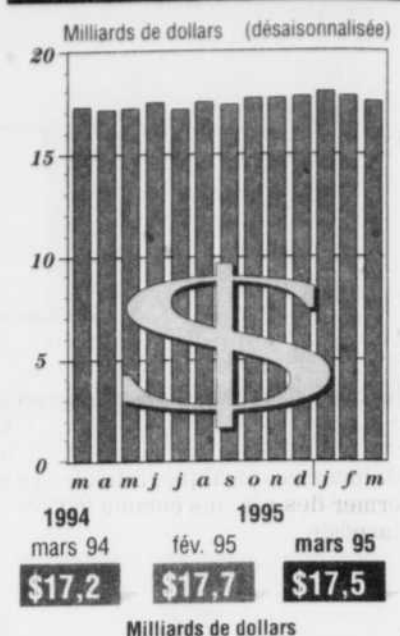
En plus d'assurer un échange d'information, l'alliance stratégique avec le constructeur naval allemand permet à la MIL Davie d'avoir un soutien additionnel dans des secteurs tels que l'approvisionnement, les méthodes de production, la technologie de construction navale ainsi que la recherche et le développement.

L'ENTREPRISE

Le chantier maritime Thyssen Nordseewerke se spécialise dans la construction de navires marchands, particulièrement les porte-conteneurs, les transporteurs de gaz et de produits chimiques ainsi que les brise-glaces. L'entreprise emploie 1900 travailleurs.

Le chantier de Emden est une des 300 entreprises qui composent le groupe Thyssen. Elles sont installées en Allemagne, aux États-Unis, au Canada et dans d'autres pays. Ce conglomerat compte 135 000 employés et a un chiffre d'affaires de 35,7 milliards \$.

VENTES AU DÉTAIL



Source: Statistique Canada INFOGRAPHIE: PC / LE SOLEIL

Baisse des ventes au détail

■ OTTAWA (PC) — Autre signe inquiétant pour l'économie canadienne: les ventes au détail étaient en baisse en mars pour le troisième mois consécutif.

La valeur des ventes a baissé de 0,7 % par rapport à février, atteignant 17,5 milliards \$, a révélé, hier, Statistique Canada.

Les consommateurs, inquiets de la fragilité du marché de l'emploi et des taux d'intérêt élevés, ont ralenti le rythme de leurs dépenses. La faiblesse des ventes a été ressentie dans tous les secteurs mais encore plus fortement dans ceux de l'automobile, de l'alimentation et des vêtements.

Les ventes ont baissé dans toutes les provinces sauf au Manitoba et en Colombie-Britannique, où elles sont demeurées stables, et au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, où elles ont augmenté.

Cette chute des ventes au détail est le dernier indicateur économique démontrant un ralentissement de l'économie canadienne depuis le début de l'année, précise l'Agence fédérale.

Un point positif toutefois, les ventes au détail étaient en hausse de 2,4 % comparativement à mars 1994.

MICHELIN ENERGY MXV4

On vous offre le premier plein...

...question de vous habituer à économiser de l'essence.*



Ça commence bien. Dès que vous achetez 4 nouveaux pneus toutes saisons Michelin Energy MXV4, vous obtenez un plein d'essence gratuit allant jusqu'à 30 litres en plus d'une garantie de satisfaction de 30 jours. Et longtemps après, vous continuerez toujours d'économiser de l'essence.

Le plein d'essence, c'est un cadeau de votre détaillant Michelin. Mais une réduction allant jusqu'à 7% de votre consommation d'essence, c'est un véritable don de la technologie Radial XSE de Michelin. Exclusive à Michelin, la technologie Radial XSE améliore aussi vos performances routières en toutes saisons.

Voyez votre détaillant Michelin pour économiser dès maintenant grâce au nouveau Michelin Energy MXV4 et à un plein d'essence gratuit allant jusqu'à 30 litres.



MICHELIN
PARCE QUE LES PNEUS, C'EST IMPORTANT

* Les pneus doivent être achetés entre le 15 mai 1995 et le 30 juin 1995 inclusivement. L'essence sera remboursée au prorata du maximum admissible (30 litres). Taxes incluses.

bolé
service



Raymond Trahan

Monsieur Pierre Martin, président de Bolé Service, est heureux de vous faire part que monsieur Raymond Trahan se joint à son équipe à titre de représentant technique.

Monsieur Trahan, bien connu auprès des propriétaires et responsables d'entreprises de la grande région de Québec, œuvre depuis plus de vingt ans dans le domaine de la mécanique du bâtiment comme coordonnateur des services techniques et responsable des programmes de maintenance préventive et de projets spéciaux.

Bolé Service, spécialisée en mécanique du bâtiment et longtemps reconnue pour ses aptitudes innovatrices dans le domaine de la réfrigération, s'est, au cours des années, taillée une place importante dans les secteurs de la climatisation, ventilation, plomberie, chauffage et électricité.

248453



ASSOCIATION PROFESSIONNELLE
DES TECHNICIENNES ET TECHNICIENS EN DOCUMENTATION
DU QUÉBEC (APTQDQ)

APTQDQ

L'Association professionnelle
des techniciennes et techniciens
en documentation du Québec

vous invite à une

Journée Rencontre-Discussion:

«Le nouveau programme
des techniques de la
documentation de l'an 2000»

- ateliers - dîner-conférence -

Le 27 mai 1995

Hôtel Québec

3115, avenue des Hôtels
Ste-Foy (Québec)

Inscriptions: 8 h 30

RSVP pour dîner-conférence

et information (418) 692-1522

de 8 h 30 à 12 h

23877

L'ÉCONOMIE

Un bien petit monde

Je ne sais pas si vous avez remarqué mais à mesure que les marchés se mondialisent, on dirait que nos régions s'éloignent. C'est rendu au point que le président de la Banque Nationale, qui vient d'ouvrir une succursale en Floride, pense qu'au nom du réalisme économique, il faudra se résoudre à fermer des régions comme la Côte-Nord ou la Gaspésie.

André Bérard n'a évidemment pas nommé les régions en question, mais tout le monde a compris la même chose.

Le même réalisme a poussé Bell Canada à demander au CRTC d'augmenter ses tarifs d'affaires en région et de réduire ceux dans les grandes villes.

Dans sa dernière requête à l'organisme de réglementation, Bell propose de mettre fin aux «subventions» que paient ses grands clients urbains à ceux des régions.

PROPOSITION

La proposition de Bell prévoit un nouveau regroupement de ses tarifs d'affaires, en ordre d'éloignement des grands centres que sont Toronto et Montréal. De A, pour Montréal et Toron-

to, à D, pour Tadoussac et Roberval. Plus c'est loin, plus l'augmentation sera grande!

Ainsi, une ligne d'affaires ordinaire qui coûte 25,80\$ à Tadoussac coûterait 39\$ avec la nouvelle tarification. Une augmentation de 13,20\$.

Au centre-ville de Montréal, le même abonné d'affaires qui paie 48,50\$ verrait sa facture diminuer de 7\$, à 41,50\$.

Bell propose de mettre fin aux «subventions»

Québec, pour ceux que ça intéresse, est du type B. Ce qui veut dire que le prix de la ligne d'affaires augmenterait de 3,75\$, soit de 38,75\$ à 42,50\$. Bell affirme que ce réaménage-

ment est une opération neutre, c'est-à-dire qu'elle n'en tire pas un sou de plus. L'idée est de faire payer le vrai prix aux abonnés, plaide la compagnie.

Fournir le service téléphonique en région coûte plus cher parce que la densité de population est moindre et que les distances sont plus grandes.



Hélène Baril

Les lignes téléphoniques sont payées depuis belle lurette

logique de Bell, certains biens coûtent plus cher et certains autres moins, comme les terrains et les immeubles, ce qui vient compenser.

La nouvelle tarification du téléphone ne fera donc pas fuir les entreprises des régions vers les villes, assure-t-on. À quand la même logique appliquée à la SAQ, qui vend ses vins le même prix à Chandler qu'à Montréal, ou à Hydro qui doit amener à grands frais des kilomètres de fils dans les rangs les plus éloignés?

Mais les lignes téléphoniques n'ont pas été installées hier et sont payées depuis belle lurette. Vrai, admet Bell, mais il faut les entretenir et l'entretien en région coûte plus cher.

En fait, les régions profitent sans le savoir d'avantages indus et ce, depuis que le téléphone existe! Ce n'est pourtant pas ça qui a empêché les villes de grossir et les régions de péricliter.

Dans les régions, selon la logique de Bell, certains biens coûtent plus cher et certains autres moins, comme les terrains et les immeubles, ce qui vient compenser.

Bell se défend de vouloir vider les régions

Bell convient que sa proposition est une révolution dans la façon dont les services publics ont toujours été fournis dans ce pays où, à cause de la faible population semée sur un grand territoire, l'accès égal aux services de base n'est pas un luxe mais une nécessité.

CONCURRENCE

«Nous avons beaucoup appris en matière de concurrence», a dit cette semaine le grand patron de Bell Canada, John McLennan.

La compagnie de téléphone se défend bien de vouloir vider les régions. Mais sa proposition, et les propos de M. Bérard, vont dans le même sens. Au plan de la stricte logique économique, les régions coûtent plus qu'elles ne rapportent.

La Banque Nationale s'arrange d'ailleurs pour ne pas que les régions lui coûtent trop cher. Là où il n'est pas rentable d'exploiter une succursale, la banque a ouvert cette année un comptoir à l'intérieur des bureaux de postes pour aller chercher l'épargne régionale pendant la campagne REER.

Le monde rapetisse. Avec le fax et le téléphone, Singapour est à côté. Mais de plus en plus, pour nos entreprises, Port-Cartier, c'est bien trop loin.

NOMINATIONS



Laurent Couture



Denise Beaudoin



Réal Jacques



David Fréchette

M. Laurent Couture, président de Toitures Couture, qui a fait récemment l'acquisition de Toitures d'Argent, est heureux d'annoncer les nominations suivantes au sein de l'équipe de Toitures Couture Québec inc.

Mme Denise Beaudoin, qui a occupé, au cours des douze dernières années, divers postes au sein de l'administration de Toitures d'Argent, assume maintenant la direction générale de l'entreprise.

M. Réal Jacques, fondateur de Toitures d'Argent est maintenant associé de Toitures Couture Québec inc., et cumule les postes de directeur des ventes et de la production.

M. David Fréchette, conseiller technique, s'est vu confier la responsabilité du service d'estimation.

Toitures Couture se spécialise dans la construction, la réfection et l'entretien de toitures dans les secteurs résidentiel, commercial, industriel et institutionnel. L'entreprise, qui possède des installations à Québec, Victoriaville et Saint-Hubert, sur la Rive-Sud de Montréal, dessert l'ensemble du Québec.



Toitures Couture Québec inc.
(Toitures d'Argent)

Ancienne Lorette • Victoriaville • Saint-Hubert



PAULE LEDUC

À LA PRÉSIDENCE
DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION
DU MUSÉE DU QUÉBEC

Le premier ministre du Québec, monsieur Jacques Parizeau, a procédé le 26 avril dernier à la nomination de madame Paule Leduc à titre de présidente du conseil d'administration du Musée du Québec. Madame Leduc est vice-présidente à l'enseignement et à la recherche à l'Université du Québec depuis 1994. Elle fera bénéficier le Musée d'une vaste expérience dans le domaine culturel. De 1992 à 1994, elle était directrice du Conseil des Arts du Canada. Elle a également occupé le poste de sous-ministre des Affaires culturelles du Québec, de 1984 à 1986.

Le mandat de madame Leduc est d'une durée de cinq ans. Elle a été nommée en remplacement de monsieur Jean-Guy Paquet, dont le mandat est échu depuis le 8 août 1994.

Monsieur Parizeau a également nommé les personnes suivantes à titre de membres du conseil d'administration pour une période de trois ans: Madame Denise Martin, vice-présidente et directrice générale du Groupe Pharmaceutique McMahon-Essaim inc., messieurs Thomas J. Boudreau, professeur invité à l'École nationale d'administration publique, Yves L. Duhaime, avocat à l'Étude légale Lozeau, Gonthier, Alain Latry, cofondateur et président directeur général de la Société Famic inc., Louis Dussault, président du Regroupement québécois des Amis et bénévoles de musées.

MUSÉE DU QUÉBEC

Parc des Champs-de-Bataille, Québec, G1R 5H3, (418) 643-2150
Le Musée du Québec est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

SUBARU

LE FESTIVAL DE LA TRACTION INTÉGRALE

L'ATTRACTION DE LA LOCATION

La technologie 4 roues motrices à prise constante, ou traction intégrale, de Subaru est la mesure de sécurité optimale. Elle vous assure contrôle et confiance, ajoutant au plaisir de rouler quelles que soient les conditions du pavé ou de la météo.

Cette technologie sécuritaire hors pair n'est tout simplement pas offerte par Honda, Toyota ou Volvo!



SAISISSEZ LES AVANTAGES ET LA VALEUR INCOMPARABLE DE LA LEGACY FAMILIALE '95 À PARTIR DE:

- Traction intégrale - 4 roues motrices à prise constante
- Climatisation
- Automatique à 4 rapports
- Coussins gonflables jumelés
- Stéréo AM/FM, cassettes
- Banquette arrière repliable, divisée 60/40
- Vitres et rétroviseurs électriques
- Verrouillage à télécommande
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesse

329 \$/mo*

LOCATION DE 24 MOIS

La meilleure nouvelle familiale/lourgonnette de 1995
Voiture de l'année **AAC**

LOUEZ LA VOITURE À TRACTION INTÉGRALE LA PLUS VENDUE EN AMÉRIQUE DU NORD.

HÂTEZ-VOUS POUR PROFITER DE LA MEILLEURE SÉLECTION. L'OFFRE SE TERMINE LE 30 JUIN 1995.

SUBARU
L'atTraction intégrale^{MD}

*Les mensualités de location de 329\$ s'appliquent à la Subaru 1995 SWL-4X4 EAT-RQ en vertu d'un contrat de location de 24 mois moyennant un versement initial de 3 500 \$ ou échange équivalent. Transport, taxes, préparation, assurances, permis et immatriculation en sus. Sujet à l'approbation de crédit. Kilométrage limité à 25 000 km par année. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voir votre concessionnaire pour plus de détails. Le modèle illustré est une Legacy LS avec porte-bagages au toit et phares halogènes offerts en option. **Source: R.L. Polk & Co., statistiques d'immatriculation U.S., plus données canadiennes sur l'immatriculation des véhicules à la fin de 1993.

Acadia Subaru
Autoroute de la capitale
sortie Pierre-Bertrand,
Vanier (418) 681-6000

Levis Subaru
72 route Kennedy,
Lévis (418) 833-1960

Option Subaru
2505 boul. Henri Bourassa,
Québec (418) 648-9518

Le CRTC publie son rapport sur l'autoroute de l'information

MANON CORNELLIER
Presse canadienne

■ OTTAWA — S'il n'en tient qu'au CRTC, les Canadiens devront attendre entre deux et cinq ans avant de pouvoir choisir entre leurs compagnies de téléphone ou de câble pour recevoir leurs émissions de télé favorites.

Dans son rapport sur l'autoroute de l'information rendu public hier, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes sug-

gère en effet que cette concurrence ne survienne qu'après une période « naturelle » de transition.

« Si d'autres distributeurs de signaux télé veulent faire une demande dès demain, nous serons heureux de les recevoir. Mais dans le cas des compagnies de téléphone, c'est autre chose. Leurs revenus globaux sont sept à huit fois supérieurs à ceux du câble », a expliqué le président du CRTC, Keith Spicer.

Les compagnies de téléphone souhaitent depuis longtemps faire la lutte aux câbles. Elles savent qu'elles devront leur faire face sur le marché du service téléphonique local, au plus tôt, dans deux ans. Le Conseil a annoncé l'automne dernier qu'il mettait fin au monopole dans ce secteur. On n'attend que la réglementation appropriée, ce qui devrait prendre encore 12 à 18 mois.

La concurrence s'annonce donc féroce, les compagnies de téléphone et les câbles convoitant le marché de l'autre. Le CRTC a voulu par conséquent éviter que cette bataille ne mette en péril une des deux industries. Il accepte donc que les compagnies de téléphone demandent une licence de cablodistribution mais à deux conditions. Elles devront d'abord attendre l'adoption de la nouvelle réglementation.

CONCOURS DESTINATION

PHARE CAP AU SAUMON

LA GRANDE COURSE AUX TRÉSORS

MOT DE PASSE

PHARE

LE SOLEIL **chik 98.9** énergie

BOISÉRIE SAINT-LAURENT VACANCES air transat

ASSURATHÈQUE
BERNIER, GARON, LEMAY + ASSOCIÉS
COURTIERS D'ASSURANCES

Madame José Bourdon
Courtier en assurance de personnes

Monsieur Gilles Bernier, président d'Assurathèque Bernier, Garon, Lemay + Associés inc. est heureux de vous faire part de la venue de madame José Bourdon à titre de représentante en assurance de personnes et en placements au sein de son entreprise.

Madame Bourdon est assurée vie certifiée (A.V.C.) et membre de l'Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec depuis 1989. Elle est aussi représentante en fonds d'investissement et placements. Madame Bourdon se fera un plaisir de vous guider et de vous servir dans tous vos besoins d'assurances vie, salaire et placements divers.

Assurathèque Bernier, Garon, Lemay + Associés inc., avec plus de 15 000 clients, est l'un des plus importants bureaux de courtiers en assurances de l'Est du Québec. Ce cabinet se veut multidisciplinaire et peut servir sa clientèle tant en assurances des entreprises, des particuliers, que dans les services financiers.

Assurathèque Bernier, Garon, Lemay + Associés inc. connaît actuellement une croissance dynamique et remercie toute sa distinguée clientèle de sa confiance et de sa fidélité.

8500, boul. Henri-Bourassa, bureau 200
Charlesbourg (Québec) G1G 4B9
628-4125

OCCASION D'INVESTISSEMENT À CHARLESBOURG

LES RÉSIDENCES DE LA CAPITALE
Charlesbourg (Québec)

- mise de fonds confirmée de seulement 15 %
- 365 logements et 1 local commercial
- structure d'acier et de béton - construction 1980-81
- stationnements et piscines extérieurs, ascenseurs
- grand terrain paysagé de 51 941,2 m.c.
- près des services et des espaces verts

Prix demandé : 13 860 000 \$

Un dépôt de 1/2 % (chèque certifié) est requis de la part de tous les proposants.

Pour obtenir la brochure d'information pour l'appel de propositions, veuillez contacter :

Marcel Dumont
SCHL
Québec (Qc)
Tél. : (418) 649-8080

SCHL CMHC
Question habitation, comptez sur nous

La SCHL collabore avec tous les paliers du gouvernement, l'industrie et la société afin d'aider les Canadiens à se loger.

Canada

CIMENT ST-LAURENT

Bernard Kueng

Le conseil d'administration de Ciment St-Laurent est heureux d'annoncer la nomination de Bernard Kueng au poste de président et chef de la direction.

M. Kueng s'est joint à Ciment St-Laurent en janvier 1994 à titre de premier vice-président, division de l'Ontario. Depuis novembre 1994, il occupait le poste de vice-président exécutif au siège social de l'entreprise. Diplômé en génie chimique, Bernard Kueng possède également une maîtrise en finance.

En 1990, M. Kueng se joignait au Groupe Holderbank, l'actionnaire majoritaire de Ciment St-Laurent, à titre de vice-président et adjoint exécutif du président du Conseil de Ciment St-Laurent. Par la suite, il a été nommé vice-président, développement corporatif, chez Holnam, la filiale américaine de Holderbank, un des principaux cimentiers de l'échiquier mondial.

Ciment St-Laurent est le premier cimentier de l'Est du Canada et un important producteur du nord-est des États-Unis. Elle est intégrée verticalement et fournit du ciment, du béton, des agrégats et des services de construction. Elle emploie 2700 personnes.

SITQ IMMOBILIER

Jean Falardeau

R. Jacques Plante, vice-président, est heureux de vous annoncer la nomination de Jean Falardeau, à titre d'agent de location, à la division Québec-bureaux, pour la région de Québec et Trois-Rivières.

Gradué à l'Université Laval, en administration des affaires en 1980, M. Falardeau est avantageusement connu dans le milieu des affaires de la région de Québec.

SITQ inc. gère plus d'un million et demi de pieds carrés d'espaces à bureaux dans la région de Québec. Ses bureaux sont localisés au 880, chemin Ste-Foy, bureau 780, Québec. 681-8188.

SITQ IMMOBILIER

LE SOLEIL

Capital comme quotidien

ABONNEMENT 686-3344

Caisse populaire Desjardins de Loretteville

NOMINATION

Monsieur Richard Lafrenière

M. Richard Sarrazin, Directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Loretteville, a le plaisir d'annoncer l'entrée en fonction de M. Richard Lafrenière à titre de Directeur, service aux entreprises.

M. Lafrenière a accumulé plus de 17 ans d'expérience dans le financement d'entreprises, autant dans les secteurs commercial, industriel qu'immobilier. Au cours des dernières années, il était Directeur régional Est du Québec, au sein d'une importante institution du Mouvement Desjardins spécialisée dans le prêt à terme aux entreprises.

La Caisse populaire Desjardins de Loretteville est une coopérative d'épargne et de crédit comptant 21 000 membres, et un actif de plus de 135 000 000 \$. Son "Service aux entreprises" offre toute la gamme des services de financement et de placement du Mouvement Desjardins, pour les entreprises oeuvrant dans les secteurs commercial, industriel, immobilier et institutionnel.

LUNDI, JOUR DE FÊTE NOUS SERONS EXCEPTIONNELLEMENT OUVERTS

JOURNÉES DU VALLON CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE

DU 22 AU 26 MAI SEULEMENT FAITES-NOUS LA PREUVE D'UN MEILLEUR PRIX AILLEURS ET NOUS L'ÉGALERONS ET EN PLUS, VOUS RECEVREZ UN RABAIS SPÉCIAL DE

100\$* ou 200\$**

100\$* RABAIS 100\$*
DU VALLON CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE
LE LEADER CHRYSLER À QUÉBEC
(Échangeable seulement chez Du Vallon Chrysler Plymouth Ltée, 1000, rue Principale, Loretteville)

200\$ RABAIS 200\$****
DU VALLON CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE
LE LEADER CHRYSLER À QUÉBEC
(Échangeable seulement chez Du Vallon Chrysler Plymouth Ltée, 1000, rue Principale, Loretteville)

87 NEON
53 COLT
4 DAKOTA
2 CABINE CLUB
10 camionnettes RAM

37 INTREPID
122 VOYAGER
2 FOURGONNETTES
3 Chrysler CIRRUS LX
2 Chrysler CONCORDE

Note: cette promotion ne s'applique pas aux ventes commerciales.

DU VALLON
CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE DEPUIS 1970

mopar autopar Recommandé par le Club Automobile depuis 1982

LE LEADER CHRYSLER AU CANADA

Clé D'OR

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

Programme d'aide pour handicapés physiques
Programme spécial à l'intention

EN BREF

MONTRÉAL
Les employés
de Wise gagnent

La cour supérieure, à Montréal, vient d'autoriser les employés des magasins Wise et Peoples à intenter deux recours col-

lectifs contre le conseil d'administration de la firme Wise. Les quelque 2000 travailleurs impliqués comptent utiliser cette procédure pour obtenir le versement par leurs anciens employeurs d'environ 1,5 million \$ en salaires, paies de vacances, congés de maladie, primes, comptes de dépenses, congé et certains autres bénéfices. (PC)

VILLE DE
VAL-BÉLAIRPROVINCE DE QUÉBEC
COMTE DE CHAUVEAU

APPEL D'OFFRES

CONTRAT: 1.505.94.25, lot no 3 STATION MÉDUSE

La Ville de Val-Bélair, comté de Chauveau, demande des soumissions pour la construction de la station Méduse. Les travaux consistent sans s'y limiter à l'aménagement d'un puits d'eau potable et la construction d'une station de pompage et de traitement de l'eau.

Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus à compter du **MERCREDI 24 MAI 1995** au bureau du:

Groupe Conseil GESCO inc.
1091, boulevard Pie-XI Sud
Val-Bélair (Québec)
G3K 1J9

Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt, non remboursable, de cent vingt-cinq dollars (125 \$), TPS et TVQ incluses, en argent ou en chèque visé à l'ordre du Groupe Conseil GESCO inc. Les enveloppes contenant les documents devront être scellées et marquées: «**SOUSSION CONTRAT 1.505.94.25, RÉAMÉNAGEMENT DU SYSTÈME D'AQUÉDUC, LOT NO 3 - STATION MÉDUSE**» et être adressées à l'ordre du Groupe Conseil Gesco inc., 1091, boul. Pie-XI Sud, Val-Bélair (Québec) G3K 1J9.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 10h, le **vendredi 9 juin 1995**, au bureau du Groupe Conseil Gesco inc. Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement, le même jour, au même endroit, à compter de 10h05 et le contrat pourra être accordé après étude par le Conseil et rapport de l'ingénieur.

Pour être valable, toute soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'une garantie de soumission (Bid Bond) équivalant à 10% du montant de la soumission et émis au nom de la Ville de Val-Bélair et d'une lettre d'intention conformément aux exigences du cahier des charges.

La Ville de Val-Bélair ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Val-Bélair, ce 20 mai 1995.

SUZANNE PAQUET, o.m.a.,
GREFFIER

la Baie
CORRECTIONS

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers 325e anniversaire - Mode pour femme (roto 4.3) et Célébrations de notre 325e anniversaire - Télé RCA (roto 4.3A), publiés par la Baie en mai 1995.

325e anniversaire - Mode pour femme (roto 4.3)

PAGE 3. Collection de tenues Villager. On aurait dû lire: Magasins exceptés: Rivière-du-Loup, Val-d'Or et Place Rosemère.

PAGE 49. Article 2. Mauvaise photo.

PAGE 51. Article 9. On aurait dû lire: Nos prix après lancement 9,99 \$ à 14,99 \$.

PAGE 59. Article 8. Mauvaise photo.

Célébrations de notre 325e anniversaire - Télé RCA (roto 4.3A)

PAGE 17. Article 2. Mauvaise photo. On aurait dû voir une chaise blanche à coussin rayé. Chaise verte non offerte.

NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN
EXCUSER CES ERREURS ET
CONTRETEMPS.

COMMISSION SCOLAIRE
DE LA CHAUDIÈRE-ÉTCHEMIN

AVIS PUBLIC

ACHAT DE MATÉRIEL
INFORMATIQUE

La Commission scolaire de la Chaudière-Étchemin se présente en soumission publique pour l'achat de micro-ordinateurs dans les catégories suivantes:

• 90 micro-ordinateurs 486 DX2/50 (4Mo/270Mo)

• 6 micro-ordinateurs 486 DX2/50 (8Mo/270Mo)

• 5 micro-ordinateurs 486 DX2/66 (16Mo/540Mo)

La commission scolaire considérera seulement les offres sur les marques suivantes:

• AST • Compaq
• Hewlett-Packard • Digital Equipment
• NEC • Zenith
• IBM • Seany ASI 9000

Les cahiers des charges seront disponibles sur dépôt d'un chèque de 25,00 \$ et ce à l'adresse suivante:

Commission scolaire de la

Chaudière-Étchemin

Centre administratif Langevin

93, route 277

Sainte-Germaine-Station

Bellechasse, GOR 3B0

Téléphone: (418) 625-8801

Télécopieur: (418) 625-8803

Att.: Rosaire Roy ou Suzanne Fortin

Les soumissionnaires devront se conformer aux conditions générales et particulières de l'appel d'offres. Le dépôt des offres devra se faire avant 14 heures, le mardi 13 juin 1995 à l'adresse indiquée ci-dessus et dans l'enveloppe prévue à cet effet.

La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Rosaire Roy,
Coordonnateur des Services
des ressources matérielles

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DIVISION DE BEAUCÉ
NO: 350-11-000070-959
SUR: 072219

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite et
d'insolvabilité)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE
DE:

CHRISTIAN BÉLANGER, administrateur, domicilié au 1170, 1440 Rue, St-Georges de Beauce (Québec) G5Y 2K7

DÉBITEUR
PRÉAVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS ET DE LA LIBÉRATION AUTOMATIQUE DU FAILLI (PREMIÈRE FAILLITE)

(paragraphe 102(1) et alinéa 155h) et 168.1(1a.1))

Avis est par les présentes donné que CHRISTIAN BÉLANGER a fait cession de ses biens le 10e jour de mai 1995 et réputé avoir fait faillite le 27e jour d'avril 1995 en vertu des dispositions de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et que Samson Bélair Deloitte & Touche inc. a été nommé syndic au dossier.

La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 31e jour de mai 1995, à 11 h, au palais de Justice, 795, du Palais, St-Joseph, Beauce, Québec.

Chaque créancier doit, pour avoir le droit de voter à l'assemblée, déposer auprès de nous, avant l'assemblée, une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration. Sont annexées au présent avis une formule de preuve de réclamation et une formule de procuration générale.

Les créanciers doivent prouver leur réclamation à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

En vertu de l'Article 168.1 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, le failli (un particulier qui fait faillite pour la première fois) sera automatiquement libéré le 10e jour de février 1996, à moins que le surintendant des faillites, le syndic de l'actif du failli ou un créancier du failli ne donne, avant cette date, un préavis de son opposition à la libération du failli.

Tout créancier qui entend s'opposer à la libération du failli doit donner un préavis de son opposition, avec motifs à l'appui, au surintendant des faillites, au syndic de l'actif du failli et au failli, avant le 10e jour de février 1996. En cas d'opposition à la libération du failli, le syndic demandera sans délai au tribunal une convocation pour une audition de l'opposition de la façon prévue par la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

DATE DE QUÉBEC, ce 17e jour de mai 1995.

Samson Bélair
Deloitte &
Touche

Par: Martine Noël, Adm. A, syndic
5600, boul. des Galeries
Bureau 600
Québec (Québec)
G2K 2B5
(418) 624-3333
LES CONSEILLERS
EN INSOLVABILITÉ

ERRATUM

Dans la circulaire PJC Jean Coutu, valide du 20 au 26 mai 1995, à la page 5, l'item suivant aurait dû se lire comme suit:

OLIN CHLORE HTH 1,99\$
454 g

Toutes nos excuses
à notre clientèle.

JEAN COUTU

Erratum

Suite à l'appel d'offres de l'UMRCQ sur le lignage de reus, paru dans Le Soleil du jeudi 18 mai, il aurait fallu lire: heure et date limites: le lundi 29 mai 1995.

LEBLOND
BUZZETTI
ET ASSOCIÉS LTÉE

AVIS AUX CRÉANCIERS

Avis est par les présentes donné que Jacques Grenier, homme d'affaires, demeurant au 509, Grande Allée Est, #2, Québec, QC et ayant déjà opéré sous la raison sociale de: «Écono Copie Enr.», au 426, Lindsay, Drummondville, QC, a fait cession de ses biens le 9 mai 1995 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 31 mai 1995, à 9h30, au Palais de Justice de Drummondville, 1680, boul. St-Joseph, salle 1.21, Drummondville, QC.

DATE DE QUÉBEC, ce 11 mai 1995.

621, boulevard Charest Est,
Québec (Québec) G1K 3J5
Tél.: (418) 525-4641

APPEL D'OFFRES

PROJET
Agrandissement du poste d'incendie
3898, chemin Royal
Sainte-Famille, I.O.

PROPRIÉTAIRE:
Municipalité de Sainte-Famille, I.O.
3894, chemin Royal
Sainte-Famille, I.O.

G0A 3P0
Téléphone: (418) 829-3572
Télécopieur: (418) 829-2513

Le propriétaire demande des soumissions pour le projet susmentionné. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs détenteurs d'un permis en régie des entrepreneurs en construction du Québec.

Les documents de soumission seront disponibles au bureau de la municipalité, à compter du mardi 23 mai 1995, contre un dépôt non remboursable de vingt (20 \$) dollars en argent ou en chèque visé à l'ordre du propriétaire. Les entrepreneurs devront réserver à l'avance leur copie en appelant à la municipalité, du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 15h.

Les soumissions devront être déposées au plus tard le mardi 6 juin 1995, 15h30, au bureau de la municipalité, pour y être ouvertes publiquement le même jour à la même heure.

Les travaux devront être réalisés dans un délai de deux (2) mois, suivant la signature du contrat.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ à Sainte-Famille, Ile d'Orléans, ce dix-huitième jour du mois de mai mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Jean-Pierre Turcotte
maire

APPEL D'OFFRES

VILLE DE DÉGÉLIS
RÉFECTION DE LA PRISE D'EAU ET
DU POSTE DE SURPRESSION
PROJET N° 11016

La ville de Dégelis demande des soumissions pour des travaux de réfection de la prise d'eau et du poste de surpression d'aqueduc incluant la construction d'un nouveau barrage en béton.

Les soumissionnaires peuvent se procurer les documents de soumission, à compter du 23 mai 1995, moyennant la somme de soixante-quinze dollars (75 \$) toutes taxes incluses, non remboursable, au bureau des ingénieurs-conseils: SOLVAY GROUPE-CONSEIL, 205, route du Pont, bureau 200, Saint-Nicolas (Québec) G0S 2Z0, tél.: (418) 836-5586.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'un montant égal à 10 % du montant total de la soumission et fait à l'ordre de la ville de Dégelis ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, ainsi que des lettres d'intention requises au devis et de la licence d'entrepreneur.

Les soumissionnaires devront être cachetés. Ces dernières seront reçues au bureau du sous-ingénieur, au 369, avenue Principale, C.P. 130 à Dégelis, jusqu'au 14 juin 1995, à 16 h, heure locale, pour ouverture publique le même jour et à la même heure, audit bureau.

La ville de Dégelis ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat jusqu'à concurrence de 20 % du montant total de la soumission. La Ville ne sera passible en outre d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

DONNÉ À VILLE DÉGÉLIS, ce vingtième (20e) jour du mois de mai mil neuf cent quatre-vingt-quinze (1995).

Jean-Charles Dumont,
directeur général

LEBLOND
BUZZETTI
ET ASSOCIÉS LTÉE

AVIS AUX CRÉANCIERS

Avis est par les présentes donné que Melanie Lachance, serveuse, demeurant au 37, rue Demers, St-Henri de Lévis, a fait cession de ses biens le 10 mai 1995 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30 mai 1995, à 8h30, au bureau du syndic.

Date de Québec, ce 15 mai 1995.

621, boulevard Charest Est,
Québec (Québec) G1K 3J5
Tél.: (418) 525-4641

APPEL D'OFFRES DE SERVICES
POUR LA FÊCHE
D'UNE ALLOCATION DE
CRABE DES NEIGES
TOTALISANT
1 200 TONNES DANS
LA ZONE 12

1. Le Groupe Mallette Maheu, mandaté par l'Alliance des pêcheurs professionnels du Québec, lance un appel d'offres de services pour faire pêcher 1 200 tonnes de crabe des neiges, allocation dont la gestion lui est confiée par le ministre des Pêches et des Océans pour la saison de pêche de 1995.

2. L'appel d'offre de services s'adresse aux pêcheurs professionnels des différentes flottilles semi-hauturières et côtières localisées dans la zone 12, soit en Gaspésie (de Rivière à Claude à Miguasha) et aux îles de la Madeleine.

3. Les pêcheurs désirant soumettre une offre de services peuvent se procurer les documents d'appel d'offres à l'adresse suivante:

Groupe Mallette Maheu
à l'attention de
Monsieur Christian Côté
2954, boul. Laurier, bureau 400
C.P. 10350 succursale Sainte-Foy
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4H5
Tél.: (418) 653-4431
Téléc.: (418) 656-0800

4. Compte tenu de l'urgence pour assurer la capture du crabe à l'intérieur des échéanciers, une copie des documents de l'appel d'offres est disponible à compter du 18 mai aux bureaux des associations régionales.

5. Les offres de service sont recevables jusqu'au 25 mai 1995 au bureau du Groupe Mallette Maheu.

APPEL D'OFFRES
PROJET: CHQ: 10-104-01
DISPENSARE D'INUKJUAQ

LE CENTRE DE SANTÉ
INULITSIVIK, POVUNGNITUK
propriétaire demande des soumissions pour la construction d'un dispensaire à Inukjuak.

Les documents contractuels pourront être obtenus à l'endroit suivant:

Fournier Kephart architectes
370, rue Guy, suite 212
Montréal (Québec) H3J 1S6
Téléphone: (514) 939-1824

À partir de 13h00 le 24 mai 1995 contre un chèque visé non remboursable de 50,00 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de deux cent cinquante mille dollars (250 000 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de cent vingt-cinq mille dollars (125 000 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de cent vingt-cinq mille dollars (125 000 \$).

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant:

Fournier Kephart architectes
370, rue Guy, suite 212
Montréal (Québec) H3J 1S6
Téléphone: (514) 939-1824

Le 20 juin 1995 à 15h00

pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

M. Paulusie Angiyou
Directeur général
Centre de santé
Inulitsivik, Povungnituk

Note: Consulter les "Règlements adoptés en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux" (S.S.r.1)

APPEL D'OFFRES

Ameublement de bureau
Dossier SOU 950516-1335

L'Université du Québec à Rimouski demande des soumissions pour la fourniture d'ameublement de bureau pour son pavillon de génie.

Cahier A: Bureaux, tables informatiques et bibliothèques

Cahier B: Fauteuils et chaises

Cahier C: Classeurs verticaux et latéraux

Les soumissionnaires pourront obtenir le ou les cahiers de charge au Service des approvisionnements, bureau D-108, 300, allée des Ursulines, Rimouski, à compter du 23 mai 1995 aux heures normales de bureau.

Pour être valablement reçues, les soumissions devront être déposées sous pli cacheté, au bureau du Service des approvisionnements (D-108), Université du Québec à Rimouski, 300, allée des Ursulines, Rimouski, avant 15 h, le jeudi 8 juin 1995.

L'Université du Québec à Rimouski se réserve le droit de rejeter l'une, quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Jean DesRosiers
Directeur du Service des approvisionnements
Université du Québec à Rimouski
300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1
Tél.: (418) 724-1495, Téléc.: (418) 724-1655

ENCAN EXPO INC. ENCAN EXPO INC. ENCAN EXPO INC.

ATTENTION: ENCAN PUBLIC

UN AUTRE ENCAN PUBLIC AURA LIEU PAR ENCAN EXPO INC.

UN ENCAN D'USINE DE FABRICATION DE MEUBLES ET ARMOIRES ET AMEUBLEMENT DE BUREAU

DATE: LE SAMEDI 27 MAI 1995 À 9H A.M.
LIEU: 750, CHEMIN OLIVIER, BERNIÈRES, QUÉBEC G7A 2N2
TÉL.: (418) 831-3003
TÉLÉC.: (418) 831-3017

MACHINERIES POUR FABRICATION DE MEUBLES ET ARMOIRES: corrailler, goujonneuse, machinerie pour fabrication de portes, peintreuse, divers convoyeurs, banc de scie, scies onglet, Skill Saw, Router • DIVERS OUTILS MANUELS: perceuses, agrafeuses, lames de scies, divers pour fabrication de moulures, panneaux d'armoires, mélamine, formica, moulures (érable, chêne, bouleau) • QUINCAILLERIES POUR FABRICATION D'ARMOIRES DE CUISINE: pentures, barres de tiroirs, coulisseaux pour tiroirs, vitres pour portes d'armoires • QUINCAILLERIES POUR SALLE DE BAINS: levobos, chaudières, miroirs, ensembles de douches, peinture, tenture • OUTILLAGES DE LOCATION: scies à béton, débroussailluses, pompes à eau diverses grandes, génératrices, moteur élect. • AMEUBLEMENT DE BUREAU: ordinateurs, imprimantes, claviers, bureau, chaises, filières, étagères, dactylos, calculatrices, projecteurs, classeurs à 3 tiroirs et 4 tiroirs, meubles pour ordinateur, bahuts, ensemble de radio C.B., téléphone, tables, armoires de rangement, cendriers sur pied • (6) CAMPEURS MOTORISÉS.

Pour renseignements composez (418) 831-3003
L'inspection des équipements: les jeudi et vendredi 25 et 26 mai 1995.

ENCAN EXPO INC. ENCAN EXPO INC. ENCAN EXPO INC.

LES ENCANS
LAURENTIDE
AUCTIONS

870, chemin Saint-Férol, Les Cèdres (Québec)
(Sortie 26 de l'autoroute 20, entre Dorion et Valleyfield)

DU A DES RENOUVELLEMENTS DE FLOTTE

DE DAMACO TRANSPORT LTÉE. & CABANO - KINGSWAY

VENTE: MARDI, LE 30 MAI À 10:30 A.M.
INSPECTION: LUNDI, LE 29 MAI DE 12:00 À 17:00 P.M.

PRÉ-AVIS / LISTE PARTIELLE

CAMIONS 394 Volvo WG64T, (7) 91 Volvo WCA42T, (5) 89 Peterbilt 13-210, (2) 89 Peterbilt 378, (3) 88 Ford LTL9000, (6) Ford L9000 (87/85), 90 Ford LN8000, 86 Ford LN8000 w/17' fourgon réfrigéré, 89 Ford LN7000 w/17.5' fourgon réfrigéré, 90 Freightliner FLD12064ST, (2) 89 Freightliner FLC120, (2) 87 Freightliner FL112, 87 Freightliner FLC12064T, 84 Freightliner FLC120, 87 GMC General, (2) 86 GMC General, 3 - GMC Brigadiers (88/86/84), (2) 90 IHC Navistar 9400, 88 Navistar 9370, 86 Navistar S2500, 90 Mack CH613, (3) Mack R686ST (85/84), (2) 91 Freightliner FLD11264ST, 89 Mack RD600GK 4 Essieux, 87 IHC S2300, (3) Kenworth W900 (80/79), 87 Ford F8000, 88 Freightliner FLD12064ST (Moteur brisé), 86 IHC S1900 w/22' box (trans. brisée), et plusieurs autres.

REMORQUES 87 Manac dryvan, 86 Fruehauf réfrigéré, (3) Trailmobile plateforme (85/81), 90 Maska curtain side - 86 Maska FRP A - Train, (2) Trailmobile van fermée (84/80), 89 Maska B. Train conteneur, et plusieurs autres.

CONDITIONS: • Comptant, chèques visés ou lettre de crédit bancaire SEULEMENT
• Le dépôt le jour de la vente sera de 25 % du prix d'achat ou 10 000 \$. Balance du solde à payer en totalité dans les 3 jours • Tous les articles vendus - tels quels -

RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUEZ AVEC STEVE 1-800-477-4595 OU MONTRÉAL (514) 875-4688

L'UQAR
un fleuve
de différences

Université
du Québec
à Rimouski

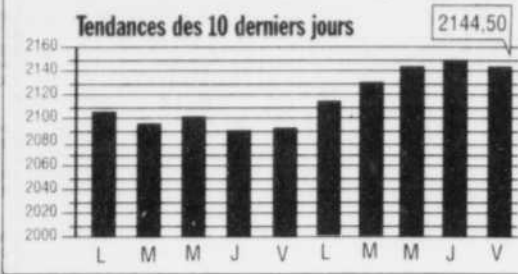
LE MARCÉRICORSEUR

Explication des codes Montréal / Toronto - La valeur des titres est exprimée en cents sauf lorsque précède d'un \$ A et B= diffèrent les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote, p ou o= actions assujetties à des règlements, f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne, pr= privilégiées, r= actions privilégiées dernier dividende pas encore versé, u= unités de capital-actions V= dividende variable, z= lot brisé, Wt ou W= Bon de souscription (warrant).

XXM

Indice des valeurs industrielles: 2144,50, en baisse de 6,72.
Volume des transactions: 8,1 millions d'actions.

Titres en hausse: 127. En baisse: 148. Inchangés: 124.



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

A et B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Adi	1000	51	51	51	-15
Alcan	2200	485	485	485	-05
Alcan	26681	214	214	214	-10
Alcan	1000	161	161	161	-10
Alcan	13763	51	51	51	-10
Alcan	75500	0,71	0,70	0,70	-10
Alcan	29	0,40	0,40	0,40	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3209	21	204	204	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3604	31	381	381	-10
Alcan	1000	420	415	420	+05
Alcan	1000	241	241	241	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	4500	0,22	0,22	0,22	-02
Alcan	200	134	134	134	-10
Alcan	3800	15	161	161	-10
Alcan	2400	0,19	0,19	0,19	-10
Alcan	1400	1,18	1,15	1,15	-10
Alcan	100	4,95	4,95	4,95	-10
Alcan	27450	140	140	140	+08
Alcan	4250	301	291	291	-10
Alcan	2000	5	5	5	-10
Alcan	1131	141	141	141	-10
Alcan	5500	231	231	231	-10
Alcan	6525	471	471	471	-10
Alcan	2200	441	441	441	-10
Alcan	1236	141	141	141	-10
Alcan	291	141	141	141	-10
Alcan	3197	101	101	101	-10
Alcan	3075	261	261	261	-10
Alcan	100	251	251	251	-10
Alcan	2700	261	261	261	-10

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

A et B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Alcan	1000	51	51	51	-15
Alcan	2200	485	485	485	-05
Alcan	26681	214	214	214	-10
Alcan	1000	161	161	161	-10
Alcan	13763	51	51	51	-10
Alcan	75500	0,71	0,70	0,70	-10
Alcan	29	0,40	0,40	0,40	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3209	21	204	204	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3604	31	381	381	-10
Alcan	1000	420	415	420	+05
Alcan	1000	241	241	241	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	4500	0,22	0,22	0,22	-02
Alcan	200	134	134	134	-10
Alcan	3800	15	161	161	-10
Alcan	2400	0,19	0,19	0,19	-10
Alcan	1400	1,18	1,15	1,15	-10
Alcan	100	4,95	4,95	4,95	-10
Alcan	27450	140	140	140	+08
Alcan	4250	301	291	291	-10
Alcan	2000	5	5	5	-10
Alcan	1131	141	141	141	-10
Alcan	5500	231	231	231	-10
Alcan	6525	471	471	471	-10
Alcan	2200	441	441	441	-10
Alcan	1236	141	141	141	-10
Alcan	291	141	141	141	-10
Alcan	3197	101	101	101	-10
Alcan	3075	261	261	261	-10
Alcan	100	251	251	251	-10
Alcan	2700	261	261	261	-10

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

A et B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Alcan	1000	51	51	51	-15
Alcan	2200	485	485	485	-05
Alcan	26681	214	214	214	-10
Alcan	1000	161	161	161	-10
Alcan	13763	51	51	51	-10
Alcan	75500	0,71	0,70	0,70	-10
Alcan	29	0,40	0,40	0,40	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3209	21	204	204	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3604	31	381	381	-10
Alcan	1000	420	415	420	+05
Alcan	1000	241	241	241	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	4500	0,22	0,22	0,22	-02
Alcan	200	134	134	134	-10
Alcan	3800	15	161	161	-10
Alcan	2400	0,19	0,19	0,19	-10
Alcan	1400	1,18	1,15	1,15	-10
Alcan	100	4,95	4,95	4,95	-10
Alcan	27450	140	140	140	+08
Alcan	4250	301	291	291	-10
Alcan	2000	5	5	5	-10
Alcan	1131	141	141	141	-10
Alcan	5500	231	231	231	-10
Alcan	6525	471	471	471	-10
Alcan	2200	441	441	441	-10
Alcan	1236	141	141	141	-10
Alcan	291	141	141	141	-10
Alcan	3197	101	101	101	-10
Alcan	3075	261	261	261	-10
Alcan	100	251	251	251	-10
Alcan	2700	261	261	261	-10

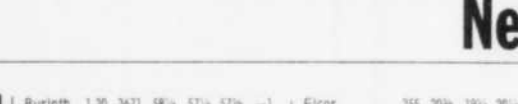
Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

A et B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Alcan	1000	51	51	51	-15
Alcan	2200	485	485	485	-05
Alcan	26681	214	214	214	-10
Alcan	1000	161	161	161	-10
Alcan	13763	51	51	51	-10
Alcan	75500	0,71	0,70	0,70	-10
Alcan	29	0,40	0,40	0,40	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3209	21	204	204	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3604	31	381	381	-10
Alcan	1000	420	415	420	+05
Alcan	1000	241	241	241	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	4500	0,22	0,22	0,22	-02
Alcan	200	134	134	134	-10
Alcan	3800	15	161	161	-10
Alcan	2400	0,19	0,19	0,19	-10
Alcan	1400	1,18	1,15	1,15	-10
Alcan	100	4,95	4,95	4,95	-10
Alcan	27450	140	140	140	+08
Alcan	4250	301	291	291	-10
Alcan	2000	5	5	5	-10
Alcan	1131	141	141	141	-10
Alcan	5500	231	231	231	-10
Alcan	6525	471	471	471	-10
Alcan	2200	441	441	441	-10
Alcan	1236	141	141	141	-10
Alcan	291	141	141	141	-10
Alcan	3197	101	101	101	-10
Alcan	3075	261	261	261	-10
Alcan	100	251	251	251	-10
Alcan	2700	261	261	261	-10

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

A et B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Alcan	1000	51	51	51	-15
Alcan	2200	485	485	485	-05
Alcan	26681	214	214	214	-10
Alcan	1000	161	161	161	-10
Alcan	13763	51	51	51	-10
Alcan	75500	0,71	0,70	0,70	-10
Alcan	29	0,40	0,40	0,40	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3209	21	204	204	-10
Alcan	4350	171	171	171	-10
Alcan	3604	31	381	381	-10
Alcan	1000	420	415	420	+05
Alcan	1000	241	241	241	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	2000	150	140	140	-10
Alcan	4500	0,22	0,22	0,22	-02
Alcan	200	134	134	134	-10
Alcan	3800	15	161	161	-10
Alcan	2400	0,19	0,19	0,19	-10
Alcan	1400	1,18	1,15	1,15	-10
Alcan	100	4,95	4,95	4,95	-10
Alcan	27450	140	140	140	+08
Alcan	4250	301	291	291	-10
Alcan	2000	5	5	5	-10
Alcan	1131	141	141	141	-10
Alcan	5500	231	231	231	-10
Alcan	6525	471	471	471	-10
Alcan	2200	441	441	441	-10
Alcan	1236	141	141	141	-10
Alcan	291	141	141	141	-10
Alcan	3197	101	101	101	-10
Alcan	3075	261	261	261	-10
Alcan	100	251	251	251	-10
Alcan	2700	261	261	261	-10

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Cominor	72	615	31	32%	33	—
Cone	75	798	34	34	34	—
Cone	11	11	11	11	11	—
Cowork	2525	42	40%	41	—	—
Cowork	939	33	11%	11%	11%	—
Cyrene	12	26%	26%	26%	—	—

Daf

Dachon	433	74	70	74%	74	—
Dachon	169	142	130	130	130	—
Dea	220	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54	54	—
Dea	230	4064	54	54		

08	yz/Western Grlh	5.76	8.48	yz/Western Grlh
	EQUBS			yz/Western Grlh
				yz/Western Grlh

Fixed Inc	63.72	yVistaAct Mon 1	10.05
Global Equity	9.98	yyVistaAct Mon 2	10.02
Growth	76.26	yVistaActAmer 1	10.74
MMI	10.17	yyVistaActAmer 2	10.71
US Equity	10.93	yVistaDivers 1	14.75
Colonial Life		yyVistaDivers 2	14.75
Bond	12.62		
Equity	10.99		
MMI	11.43		
Mortgage	11.63		

Spec Growth	11.94
Common Sense	15.11

osetBuild I	10.84	vgvstaknCap 2	14.46
osetBuild II	10.87	vgvstaObiMon 1	10.21
osetBuild III	10.74	vgvstaObiMon 2	10.18
osetBuild IV	10.72	vgvstaObliq 1	17.01
osetBuild V	10.63	vgvstaObliq 2	16.25
Confederation		vgvstaPlace 1	13.59
Actions	18.09	vgvstaPlace 2	12.99
Art B	19.12		
Art C	13.05		
Revenue loss	12.73		

Co-operators Life	Assurance-Vie
Balanced 133.09	ynActions Cdn10.27
Cdn Equity 120.82	ynBalanced 18.01

[illegible]

20 20 fin.	20150	11%	11%	11%	1%	
Tubing	20000	6.32	6.32	6.32	63	

nbrdg 8 d	42	87	86	86½	—½
inco deb	2	100	100	100	
nter dh	32	104	100	104	4

[illegible]

e

phie de New York. Le pétrole léger
soudain saoudite a fermé à 17 630 \$,
hausse de 15 \$.

US

Le aussi été stable à 11 000 \$.

de l'Ouest également, à 14 150 \$.

AGO (API) — Les cours des
ont normalement fermé en baisse, hier, sur
l'annonce des données de Chicago, les
points sont tombés à 3,75 \$.

le prix a glissé de 3,75 \$ US cents le
baril, le mois a cédé 3 1/4 à 252
l'avance a reculé de 1 à 145
le soja a glissé de 5 1/4 à 574

Expd	23000	1.470	1.470	1.470 + 0.000
re At	15000	0.630	0.630	0.630 - 0.050

Category	Value	Value	Value	Value
Rate I	10000	0.230	0.220	0.250+0.050
Rate I	5000	0.230	0.220	0.200-0.010
Resrcs2727515	1280	1.280	1.250	1.250+0.050
Rate I	9000	0.900	0.850	0.850-0.050
Specific	55000	0.040	0.040	0.040+0.000
Open	12428	1.150	1.100	1.150+0.140
Open Gld	40000	0.250	0.240	0.240+0.010
Child	42300	2.500	2.400	2.400-0.070
Rate I	200	2.900	2.900	2.900+0.150
Rate I	2000	0.650	0.650	0.650+0.150
Str	5000	0.330	0.330	0.330+0.040
W Tech	312000	1.850	1.750	1.800+0.050
Rate I	9800	0.850	0.750	0.530+0.060
Rate I	37450	0.820	0.820	0.820+0.000

CARRIÈRES/PROFESSIONS

À PROPOS DU TRAVAIL

L'impact humain d'une fin d'emploi

GILLES JOBIN
Collaboration spéciale

La chose n'est pas agréable, mais il faut se rendre à l'évidence que pour de multiples raisons, il y aura toujours des employeurs qui devront mettre fin à l'emploi d'un ou de plusieurs de leurs employés et il y aura toujours un impact humain à toute fin d'emploi.

En 1993, la firme Murray Axmith a réalisé une importante enquête auprès de 900 employeurs canadiens. Cette enquête a démontré, sans ambiguïté, que les gestionnaires considèrent la tâche de mettre fin à l'emploi d'une personne comme la plus difficile qu'ils aient à accomplir.

C'est en effet une décision difficile à prendre et difficile à exécuter. Une telle opération doit être préparée à l'avance, souvent par un petit nombre de personnes, et elle est généralement entourée du plus grand secret. Les gestionnaires impliqués sont soumis à un stress important et doivent, malgré tout, ne rien laisser paraître. D'autre part, on leur demande d'assurer la continuité du service, de supporter et de motiver les employés qui restent au travail et qui sont, eux aussi, affectés par de telles décisions.

Même si souvent, les personnes touchées viennent à nous avouer qu'elles avaient prévu leur fin d'emploi, elles subissent néanmoins un choc important dont elles ont parfois du mal à se remettre. Ce qui frappe, dans les commentaires des employés licenciés, c'est la sensation qu'ils ont de vivre une situation injuste. Curieusement, ce n'est pas leur licenciement en soi qu'ils contestent, mais bien plus la façon dont les choses se passent, d'autant plus qu'ils réalisent rapidement que le conjoint et les enfants sont aussi touchés par cet événement qui les affecte à plus d'un titre et sur lequel ils n'ont aucun contrôle. La perte d'emploi est vraiment une affaire de famille. Les organisations ont donc de nombreuses raisons de se préoccuper de la réaction de la personne touchée par une fin d'emploi, et de celles des membres de sa famille. Ces réactions peuvent avoir un effet négatif :

- sur la capacité de l'employé licencié à mener efficacement sa recherche d'emploi notamment s'il perd confiance en ses moyens ou s'il perd l'estime de lui-même ;
- sur l'image de l'organisation dans la communauté si les personnes licenciées ont l'impression d'avoir été traitées injustement ;
- sur le climat de l'organisation si les employés qui restent croient qu'on n'a pas été équitable envers leurs ex-collectifs.

Les organisations peuvent contribuer de plusieurs façons à réduire l'effet négatif de la perte d'emploi sur la personne touchée de même que sur les membres de sa famille :

- Offrir un règlement équitable. On doit tenir compte de divers facteurs, notamment les années de service, le sta-

tut, l'âge, la possibilité qu'a une personne de se replacer dans un délai raisonnable, la contribution de l'employé à l'entreprise etc. Une offre trop faible peut soulever la controverse et détourner la personne d'une recherche d'emploi rapide. Elle accroît l'inquiétude du couple qui, tout à coup, se sent financièrement vulnérable. Lorsque la chose est possible, prolonger les avantages sociaux.

— Choisir soigneusement le moment pour mettre fin à l'emploi. Se tenir au courant de la situation personnelle de l'employé et en tenir compte pour planifier la cessation d'emploi. On informera la personne touchée en fin de journée pour qu'elle n'ait pas à rencontrer ses collègues de travail après un tel choc. On le fera au début de la semaine pour permettre au couple de profiter des heures d'ouverture des bureaux pour consulter un conseiller financier, un conseiller juridique, le directeur de son institution financière.

— Planifier le message de fin d'emploi pour que l'employé ne perde pas son estime de lui-même. Ses compétences ne sont peut-être plus celles dont l'entreprise a besoin, mais cela ne lui enlève pas ses compétences. Elles peuvent encore être utiles ailleurs. Il est important de le faire savoir. Le conjoint de même que la personne qui perd son emploi restent hantés par la raison justifiant la fin d'emploi. Il se peut que l'organisation ait renseigné l'employé à ce sujet mais que la personne touchée soit si bouleversée par la décision qu'elle n'ait pas bien compris les motifs présentés. Le gestionnaire doit être prêt à répéter ces renseignements plus tard si cela peut aider le couple. Enfin il faut informer l'employé de ce qui sera dit aux autres employés au sujet de son départ.

— Offrir du support professionnel pour la transition de carrière. Ne pas laisser l'employé seul face à une activité à laquelle il n'est pas préparé. Si la chose est possible financièrement, utiliser des spécialistes dans le domaine. D'autre part, si l'organisation possède un programme d'aide aux employés, il convient qu'elle le laisse à sa disposition pendant quelque temps.

CONCLUSION

Ce ne sont là que quelques exemples visant à atténuer les impacts négatifs autant pour la personne qui a perdu son emploi que pour son conjoint. Ces procédures sont très importantes parce qu'elles montrent que, même si parfois l'organisation doit mettre fin aux services d'une personne, elle est sensible à ses besoins, elle se préoccupe de son bien-être et de celui de ses proches et elle est consciente de son rôle social.

Gilles Jobin, C.R.I. est associé-directeur de Murray Axmith de la Capitale inc., Cabinet conseil en transition de carrière.

Agent aux relations commerciales - Esthétique

Responsabilités

- Maintenir une relation de qualité avec un réseau international de distributeurs
- Conseiller et appuyer les distributeurs dans la gestion des stratégies de mise en marché
- Collaborer au développement des outils promotionnels

Exigences

- 3 à 5 ans d'expérience pertinente comme chargé de comptes commerciaux dans le domaine de l'esthétique
- Maîtrise parfaite de l'anglais et du français
- Grande disponibilité
- Formation collégiale souhaitée

Traducteur - chercheur scientifique

Responsabilités

- Traduction d'articles scientifiques et administratifs
- Recherche sur MEDLINE et autres bases de données
- Archivage d'articles scientifiques

Exigences

- 2 ans d'expérience en traduction et rédaction
- Maîtrise parfaite de l'anglais et du français
- Connaissances en biologie ou en science de la santé
- Initiative, énergie et ténacité

Ces postes sont à temps plein. Leur rémunération est basée sur les qualifications et l'expérience.

Les personnes qualifiées et intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 9 juin à l'adresse suivante: Les Laboratoires Aeterna, 456, rue Marconi, Sainte-Foy (Québec) G1N 4A8



Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Nous prônons l'équité en matière d'emploi.



Notre Société est à caractère coopératif. Ses actions, de nature économique, se situent dans le secteur des services financiers et se développent à partir des activités d'assurance et de rentes.

Concours # 95-05

ACTUAIRE

LE DÉFI OFFERT:

Relevant du directeur de l'actuariat-rentes et à titre de spécialiste, vous participerez aux travaux actuels du secteur des rentes, à la rédaction des règlements, avenants et contrats-cadres; vous assisterez le directeur dans la réalisation de mandats spéciaux et vous agirez comme conseiller pour le secteur des rentes.

LE PROFIL RECHERCHÉ:

- Détenir un baccalauréat en sciences actuarielles.
- Détenir le titre de Fellow de la Société des actuaires ou être en voie de l'obtenir.
- Posséder un minimum de sept (7) années d'expérience dans le domaine des rentes.
- Avoir une bonne connaissance des lois régissant les divers produits de rentes.
- Avoir une bonne connaissance de l'informatique.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Ce poste comporte une rémunération selon les qualifications et l'expérience ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, accompagné des attestations d'études, en indiquant le numéro de concours #95-05, au plus tard le 31 mai 1995 à:

SSQ VIE
Direction des ressources humaines
2525, boulevard Laurier, C.P. 10500
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H6

Nous soumettrons au principe de l'égalité en matière d'emploi.

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Pièces automobiles et camions

"Pièces d'auto DU-SO", compagnie étant reconnue comme la plus progressive dans le marché, est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour ses magasins de Québec et Sainte-Foy.

La personne choisie se chargera de la vente de nos produits pour :

- 1- La région de Sainte-Foy, Cap-Rouge et les environs.
- 2- La région de Beauport, Côte-de-Beaupré.

Les qualités recherchées sont :

- Dynamique
- Belle personnalité
- Autonome

Une expérience dans le domaine de l'automobile serait souhaitable. La rémunération sera à discuter avec le (la) candidat(e) choisi(e).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

DU-SO Pièces d'auto
Division de Spécialité Freins d'auto Itée
377, rue Dupuy
Québec (Québec) G1L 1P2

À l'attention de Monsieur Bertrand Rhéaume, directeur des ventes.
Ne pas se présenter ou téléphoner pour une entrevue.

QUÉBEC SAINTÉ-FOY CHICOUTIMI

CUISINIER(IÈRE)

Contrat de 1 an avec possibilité de poste régulier par la suite.

Exigences:

- Formation en cuisine ou en diététique
- Expérience pertinente
- Bonne connaissance de la cuisine végétarienne
- Connaissance du milieu des garderies

Faire parvenir C.V. avant le 2 juin 1995 à 17 heures à la:
Garderie Pomme Cannelle
2003, rue Desjardins, Québec, QC G1J 1B1

TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION

- Option comptabilité
- Expérience minimale 2 ans.
- Autonome avec entregent.

Faire parvenir votre C.V. à:

Dépt 9363, Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

Une entreprise oeuvrant dans le domaine de la construction et des matériaux de construction est à la recherche de:

Caissier(ière)s Conseiller(ère)s Hommes d'atelier Hommes de cour

Les postes à combler sont répartis dans l'ensemble de nos succursales. Les candidat(e)s recherché(e)s ont complété leur Sec. V, possèdent de l'expérience dans la vente au détail, sont dynamiques, aiment travailler en équipe et démontrent une grande disponibilité. Une bonne connaissance des produits de quincaillerie et des matériaux de construction serait un atout.

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de madame Raymonde Charest, avant le 31 mai 1995, à:

**CANAC-MARQUIS
GRANIER**
C.P. 5250
Beauport (Québec)
G1E 6B9

REPRÉSENTANT(E) INDUSTRIEL(LE)

Chef de file dans le secteur manufacturier, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et motivée pour la région de Québec et les environs.

La personne choisie devra posséder d'excellentes aptitudes aux relations interpersonnelles et à la communication. En plus de posséder un diplôme d'études postsecondaires, elle devra compter de trois à cinq années d'expérience dans la vente industrielle. Le bilinguisme est essentiel.

En plus de fournir un véhicule, nous offrons un salaire avantageux, des primes et un programme d'avantages sociaux complet.

Si vous possédez les qualifications requises et si vous aimez travailler en équipe, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae (rédigé en français et en anglais) au:

Dépt 9366 - Le Soleil
925, chemin St-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6



L'Institut international de formation en gestion aéronautique civile offre des cours de perfectionnement aux gestionnaires de sociétés aériennes, d'aéroports et de l'administration de l'aviation civile ainsi que des services de recherche, des services-conseils et de la formation sur mesure.

COORDONNATEUR(TRICE) EXECUTIF(VE), AFFAIRES CORPORATIVES ET MARKETING

Sous la supervision directe du v.-p. exécutif et chef de l'exploitation, vous assumez la gestion de services de soutien administratif et coordonnez les programmes de marketing de l'Institut. Vos tâches comprennent, l'élaboration et la mise en place des procédures administratives, la révision des descriptions et énoncés de qualités pour tous les postes de soutien administratif, la mise à jour des tests reliés à l'embauche de ce personnel, le recrutement et la participation aux entrevues de sélection. Vous contribuez à l'élaboration du plan de marketing de l'Institut, organisez la banque de données et les dossiers et vous représentez l'Institut à diverses expositions ou congrès au Canada et à l'étranger. Vous contribuez à la mise sur pied et à la gestion de l'Association des anciens de l'Institut.

Vous possédez une expérience de 15 ans ou plus en soutien administratif avec supervision de personnel. Vous avez travaillé en milieu international, de préférence celui de l'aviation civile, des relations publiques et/ou du marketing, et vous avez une excellente connaissance de l'informatique de bureau. Vous maîtrisez parfaitement le français et l'anglais, l'espagnol serait aussi un atout. Vous faites preuve de professionnalisme, de sens de l'organisation, de maturité, d'autonomie, d'entregent et vous désirez faire carrière.

Salaire selon qualifications et gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez acheminer votre curriculum vitae avant le 27 mai 1995 à : J. Létourneau, IAMTI/IIFGA, 2001, rue University, Bureau 2000, Montréal (Québec), H3A 2A6.

CADRES EN DANGER Réorganisation, réalignement, licenciements...

Les cadres licenciés encaissent le choc du rejet. N'attendez pas d'être congédiés. Consultez avant.

Vous pourriez trouver plus rapidement un meilleur emploi, continuer à progresser dans votre carrière.



MICHAUD ET ASSOCIÉS
Cabinet de gestion des carrières

418.651.1446

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE SECTION, COMPOSEZ 686-3270 OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC (QUÉBEC) G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.



Appel de candidatures Personnes chargées de cours en santé mentale

L'Université du Québec à Rimouski offrira à compter de l'automne 1995, un programme de certificat en santé mentale. À cette fin, l'Université désire constituer une banque de personnes chargées de cours afin de dispenser des activités d'enseignement de ce programme. Les cours prévus en 1995 et en 1996 sont :

- Dynamique du développement de la personne
- Étude critique de la santé mentale
- Dimension épidémiologique en santé mentale
- Étude des perturbations de la santé mentale
- Ressources personnelles et animation
- Introduction à l'intervention communautaire
- Introduction à l'intervention individuelle

EXIGENCES DE QUALIFICATION :

Les personnes candidates sont détentrices d'un diplôme de maîtrise en sciences infirmières ou en psychologie ou en travail social ou dans un domaine connexe aux sciences infirmières et ont une expérience pertinente de travail d'au moins trois ans dans le domaine enseigné.

TRAITEMENT

Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 17 h, le lundi 12 juin 1995 au :

Directeur
Département de biologie et des sciences de la santé
Université du Québec à Rimouski
300, allée des Ursulines, C.P. 3300
Rimouski (Québec) G5L 3A1

Université du Québec à Rimouski

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)S

En raison de notre essor continu, nous sommes à la recherche de personnes ayant de l'ambition, désireuses de faire carrière dans la restauration et capables de relever les défis inhérents à notre croissance. Notre programme éprouvé de formation vous enseignera tous les aspects de la gestion et de la rentabilité d'un restaurant, entre autres, le contrôle de la qualité, le contrôle des coûts, la préparation des aliments et la direction du personnel.

Pour se qualifier, il serait souhaitable que les candidat(e)s possèdent une bonne scolarité, soient très disponibles (quart de travail variable), ambitieux(ieuses) et énergiques. L'usage d'une voiture serait un atout.

Vous possédez des qualités de chef, nous souhaitons vous rencontrer. Nous passons des entrevues :

le mercredi 31 mai 1995

de 9h à 17h30

au Château Bonne Entente

Salon Garneau

3400, chemin Ste-Foy

à Ste-Foy

(Se présenter sans rendez-vous)

McDonald's assure l'accès à l'égalité dans l'emploi.



"COMPAGNIE DE TABAC RECONNUE"

Nous sommes présentement à la recherche de

Représentant(e)s en marketing

au consommateur pour la province de Québec. Les candidat(e)s devront être motivé(e)s, compétitif(ive)s, organisé(e)s, doué(e)s d'une aisance en communication et seront disponibles à voyager de nuit.

Préférences:

- Éducation postsecondaire
- Expérience dans la vente
- Bilingue

Nous offrons une rémunération compétitive, un véhicule de compagnie et une vaste gamme d'avantages sociaux. Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur C.V. au plus tard le 9 juin 1995.

Dépt 9364 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6



Firme de services-conseils aux entreprises oeuvrant dans le Bas-Saint-Laurent, la Gaspésie et la Côte-Nord est à la recherche d'un(e)

CONSEILLER(ÈRE) EN DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL

Secteur d'intervention:

- Organisation du travail
- Gestion de la qualité
- Gestion des ressources humaines
- Formation du personnel

Exigences:

- Expérience minimum pertinente de 5 ans.
- Expertise connexe au domaine d'intervention de la firme (maîtrise de préférence)
- Capacité de développer le marché
- Habile avec les outils informatiques IBM

Rémunération:

- Salaire de base à discuter
- Possibilité d'association à moyen terme
- Partage des bénéfices après atteinte des objectifs

Les personnes dynamiques et stimulées par ce défi peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 31 mai 1995 au 281, du Fleuve, Pointe-au-Père, Québec, G5M 1K7

Une importante compagnie en pleine

expansion cherche à combler plusieurs postes de

REPRÉSENTANT

Vous êtes ambitieux, autonome et possédez une expérience de 3 ans de la vente dans l'alimentation. Le bilinguisme est un atout.

Territoires établis, avec potentiel intéressant. Salaire + commission + allocation de voiture.

Envoyer C.V. et références:

Aliments Jardi

À l'attention du Directeur des ventes

4435, rue Quimet

Sherbrooke (Québec)

J1L 1Y4

Télex: (819) 820-8954

Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.

Entreprise de l'Île d'Orléans recherche

DEUX AIDE- CUISINIER(IÈRE)S

- Expérience en restauration

(fine cuisine)

- 1 poste: permanent

- 1 poste: travail saisonnier (du 15 juin

au 5 septembre 1995)

Contactez avant le 26 mai 1995:

Mme Marie-Claude Gendreau

828-2287

Notre client, une entreprise manufacturière très reconnue dans la région de Québec, où l'objectif est de préparer la relève dans ses équipes de supervision, recherche un :

SUPERVISEUR À LA PRODUCTION

Ce poste demande une facilité d'adaptation puisqu'il sous-tend un remplacement à tour de rôle de tous les superviseurs. Cette intégration se conclura sur un poste permanent de superviseur.

Pour gérer des équipes autonomes où chaque opérateur possède la compétence et l'expérience, les exigences sont :

- Formation technique (électrodynamique, génie mécanique, fabrication mécanique ou autres)
- Formation ou expérience en management
- Trois ans d'expérience minimum en supervision de personnel
- Capacité d'exercer un leadership et de s'intégrer d'une façon constructive à l'équipe

Si le défi vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 mai 1995 à :

Division RDS Ressources Humaines inc.
Dossier RH9533
867, rue Alexandre
Lévis (Québec) G6V 7M5

Note : Dans le présent document, le genre masculin est utilisé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

Un partenaire d'avenir

L'Aluminerie Lauralco inc. de Deschambault, usine de première fusion à la fine pointe de la technologie, dont le style de gestion est fondé sur la participation et le respect des individus recherche des candidat(e)s pour combler les postes suivants :

ANALYSTE INFORMATIQUE DE GESTION

Vous êtes détenteur d'un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en informatique et avez acquis au moins 5 années d'expérience ou un baccalauréat en informatique et 3 années d'expérience dans le développement, l'implantation et le support de systèmes de gestion informatisée, préférablement en milieu manufacturier.

Vous démontrez une excellente connaissance en programmation, idéalement en INFOBASIC ou UNIBASIC et dans les bases de données relationnelles telles que Prime information ou UNIDATA. De plus, des connaissances du système d'exploitation UNIX seraient un atout. Vous êtes apte à utiliser des outils interactifs tels que traitement de texte, interfaces graphiques et chiffriers électroniques. A titre d'analyste informatique vous supporterez les usagers dans leur utilisation des systèmes et aurez la responsabilité de faire l'entretien de ces derniers sur ordinateurs PRIME ou DATA GENERAL. De plus, ce poste requiert une bonne connaissance de la langue anglaise.

Numéro de dossier: L-400

Si vous jouissez d'une grande autonomie et êtes orienté vers les résultats, manifestez beaucoup de dynamisme et recherchez la collaboration par le travail d'équipe et si la qualité du travail ainsi que la notion de service sont au sommet de vos préoccupations, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 3 juin 1995 à :

Aluminerie Lauralco inc.
A/S Ressources humaines
1, boul. des Sources
Deschambault, Qc
G0A 1S0

S.V.P. mentionner le numéro de dossier et inclure vos attestations d'études.

Ces postes sont également offerts aux hommes et aux femmes.

Prenez note qu'aucun accusé de réception ne sera envoyé mais qu'à la fin du processus de sélection tous les postulants seront avisés par courrier.

Aluminerie
LAURALCO
Une filiale d'Alumax



Les matériaux de
Pointe Précitech inc.

CONCEPTEUR(TRICE) D'OUTILLAGE

Sous la responsabilité du directeur de l'ingénierie, vous serez principalement responsable de concevoir l'outillage nécessaire à la fabrication de pièces produites par la technologie de la métallurgie des poudres.

Exigences

Diplôme d'études collégiales (DEC) en technique de génie mécanique; option conception ou l'équivalent.

Expérience en conception de 7 à 10 ans. Habiletés éprouvées en dessin assisté par ordinateur (DAO).

Bilinguisme fonctionnel parlé et écrit.

Qualités requises

Autonomie

Dynamisme

Capacité de travailler en équipe

Facilité à communiquer

Condition particulière

Programme de formation complet relié à la fonction

Faire parvenir votre C.V. avant le 31 mai 1995 au :

Département

des ressources humaines

400, rue Rideau

Québec (Québec)

G1P 4P4

roy marchand inc.

REPRÉSENTANT(E) - INTERNE

Important fournisseur en matériel électrique, nous sommes à la recherche d'un(e) représentant(e) - interne.

Exigences requises:

- Expérience de la vente
- Connaissance du domaine
- Grande polyvalence
- Capacité de travailler en équipe
- La connaissance de l'industrie et de l'anglais serait un atout.

Le salaire sera établi selon vos compétences.

Les candidat(e)s intéressé(e)s devront faire parvenir leur C.V. avant le 30 mai à l'adresse suivante:

roy marchand inc.

1564, Ampère

Québec (Québec)

G1P 4B9

ANALYSTE- PROGRAMMEUR

- Notre entreprise oeuvre au niveau de la consultation ainsi que du développement et de l'adaptation de logiciels.
- Nous travaillons dans l'environnement AS/400 de IBM avec l'outil SYNON2/E.
- Nous nous préparons à porter nos applications vers des environnements réseaux en mode Client-Serveur avec des outils orientés objets dans un environnement Windows.
- Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) analyste programmeur(e) possédant la connaissance d'outils de modélisation tels ERwin, OBSYDIAN, SILVERRUN ou d'autres outils du même type.
- Le(la) candidat(e) recherché(e) possède une formation universitaire (ou l'expérience équivalente) ainsi qu'une expérience en analyse et modélisation de données supporté par une expérience de travail d'un minimum de cinq années.

Les candidatures doivent être soumises au plus tard le 26 mai 1995 à l'adresse suivante:

M. Bertrand Desbiens
Alain Desbiens & Associés
1940, 27e Rue
Québec (Québec)
G1J 1C7

mecart
150-9002

TECHNICIEN DESSINATEUR

Fabricant de bâtiments pour le contrôle du bruit et de la qualité de l'air, Mecart est à la recherche d'un technicien dessinateur.

FONCTIONS

- Réaliser le dossier de fabrication complet et détaillé dans un environnement très informatisé.
- Évoluer dans une démarche de qualité

QUALIFICATIONS

- D.E.C. en mec. du bâtiment
- 3 ans d'expérience minimum
- Rapidité sur Autocad 13 ou 12
- Connaissance de Access serait un atout.

Faire parvenir c.v. d'ici le 26 mai à Michel Bernier, chef dessinateur.

110, de Rotterdam
St-Augustin-de-Desmaures
(Québec) G3A 1T3

Technicien ou technicienne en informatique

Vous êtes une personne soucieuse du service à la clientèle, possédant une expérience en administration de système Unix et une internautes avertie.

Nous avons un poste pour vous.

Pour plus de détails, consultez le usenet qc jobs. Votre candidature devra nous parvenir avant le 2 juin 1995 à l'adresse suivante:

Groupe GÉAGRI
À l'attention de Claude Tremblay
200, chemin Ste-Foy, 12e étage
Québec (Québec) G1R 4X6
Internet: tremcg@riq.qc.ca

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Notre entreprise recherche un(e) représentant(e) des ventes pour la région de Québec, afin de faire la distribution de nos produits auprès de notre clientèle commerciale et institutionnelle. Nous offrons des possibilités de croissance des plus intéressantes ainsi qu'un mode de rémunération compétitif. Des connaissances de base de l'anglais et de l'informatique constituent des atouts.

ENVOYER VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 2 JUIN 1995 À :

Directeur du personnel
Dossier embauche 8741
840, Sainte-Thérèse
Québec (Québec)
G1N 1S7

SODEC SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES

La Société a pour objets de promouvoir et soutenir, dans toutes les régions du Québec, l'implantation et le développement des entreprises culturelles et de contribuer à accroître la qualité des produits et services et la compétitivité de ceux-ci au Québec, dans le reste du Canada et à l'étranger. Elle désire combler les deux postes suivants qui relèvent du président:

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E) DES PROGRAMMES DE SOUTIEN AUX ENTREPRISES CULTURELLES

Le DÉFI

Assurer le développement et la gestion des programmes de soutien aux entreprises culturelles des secteurs:

- du disque et du spectacle de variétés
- du livre et de l'édition spécialisée
- des métiers d'arts
- et du multimédia.

Chacun de ces gestionnaires collabore étroitement aux travaux des conseils et commissions de la Société et maintient des rapports étroits avec les clientèles et intervenants de son milieu.

Le PROFIL

La personne recherchée pour chacun de ces postes possède une connaissance approfondie du milieu concerné, est en mesure d'en bien cerner les enjeux de développement et de proposer des solutions adaptées. Elle est reconnue pour sa rigueur dans l'administration de programmes complexes, ses compétences de gestion et la qualité de ses relations interpersonnelles.

Les exigences sont les suivantes: être titulaire d'un baccalauréat, avoir impérativement oeuvré, depuis au moins 10 ans, dans un poste de responsabilité exigeant la maîtrise des mécanismes du fonctionnement de l'entreprise culturelle et de son mode de financement et posséder quelques années d'expérience dans un emploi ayant requis une bonne connaissance des enjeux relatifs au développement des entreprises culturelles ou de secteurs reliés à ces entreprises.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en précisant clairement le poste convoité, avant 16h, le 5 juin 1995, à:

La Société souscrit au principe d'équité en emploi.

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E) DES PROGRAMMES DE SOUTIEN AU CINÉMA ET À LA PRODUCTION TÉLÉVISUELLE

Le DÉFI

Assurer le développement et la gestion des programmes de soutien en vue de:

- favoriser l'essor des entreprises québécoises oeuvrant dans les secteurs du cinéma et de la production télévisuelle
- soutenir la création d'oeuvres de qualité dans ces secteurs
- en assurer la promotion, la diffusion et la distribution.

**Madame Danielle Melanson, Ph.D.
Sobeco Ernst & Young
1, Place Ville-Marie, bureau 2400
Montréal (Québec) H3B 3M9**

PLANIFICATEUR DE TRAVAUX EN TUYAUTERIE

Une importante compagnie de la région de Québec recherche un planificateur d'activités de travail pour différents projets qui seront effectués dans son usine.

PRINCIPALES TÂCHES :

- Faire la planification des activités de travail d'une équipe de construction englobant les travaux d'atelier et de chantier.
- Faire un rapport de suivi des travaux au superviseur de l'équipe construction.
- Collaborer avec des chargés de projet afin de respecter les coûts, les échéanciers et les priorités établies.
- Élaborer des objectifs très précis d'amélioration de la productivité de l'équipe construction conjointement avec son supérieur immédiat.

ÉTUDES, COMPÉTENCES, EXPÉRIENCE REQUISES :

- Doit posséder une formation en gestion et planification de travaux.
- Avoir au moins trois ans d'expérience en planification de travaux de mécanique/tuyauterie.
- Posséder des aptitudes marquées en planification et coordination de travaux de construction.
- Avoir des connaissances solides de logiciels de planification de projet tel que Microsoft Project, etc.
- Avoir du leadership et être autonome.
- Aimer le travail en équipe.

Salaires selon compétence et expérience.

Les personnes intéressées par ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 2 juin 1995 à :

**Dépt 9368 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6**

ÉQUIPEMENT LABRIE, une entreprise de la rive sud de Québec, fabricant de camions servant à la cueillette sélective ainsi que la collecte des ordures depuis plus de 20 ans et vendant ses produits à travers un réseau de distributeurs au Canada et aux États-Unis, est à la recherche de contremaîtres.

CONTREMAÎTRE DE SOIR

Vous avez une formation en mécanique et en soudure ainsi qu'une expérience de cinq ans à titre de contremaître dans le métal. Vous avez le sens des responsabilités et aptitudes à motiver et diriger du personnel.

CONTREMAÎTRE MANUTENTION / EXPÉDITION / RÉCEPTION

Vous avez une formation pertinente ou en peinture jumelée avec une expérience à titre de contremaître dans la manutention de métal en feuille ou d'un département de réception/expédition du matériel. Langues parlées et écrites: français et anglais.

Pour les personnes qui répondent aux exigences, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 26 mai 1995.

ÉQUIPEMENT LABRIE LTÉE
Service des ressources humaines
175, rue Du Pont, C.P. 37
Saint-Nicolas (Québec)
G0S 2Z0



Le Summum de la Technologie

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

Le marché d'alimentation Métro de la ville de Nicolet est à la recherche d'un GÉRANT D'ÉPICERIE ET ASSISTANT GÉNÉRAL

Vous détenez au minimum un diplôme de secondaire V et possédez 5 ans d'expérience à titre de gérant d'épicerie, vous êtes reconnu pour votre grande préoccupation pour la clientèle et votre dynamisme. Vous démontrez une facilité dans la gestion de personnel et faites preuve d'un leadership développé.

En tant que gérant d'épicerie et assistant général, vous superviserez environ 45 employés syndiqués. Vous serez responsable de la bonne marche des départements et verrez à ce que les objectifs de chacun d'eux soient rencontrés. Vous devrez vous assurer de la satisfaction de la clientèle quant au service et à la qualité des produits. Vous participerez activement à la négociation des conventions collectives.

La personne choisie devra se relocaliser à proximité du lieu de travail.

Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

Si ce poste correspond à vos intérêts et vos compétences, faites parvenir votre curriculum vitae et une copie de vos attestations d'études en toute confiance avant le 20 mai 1995 à:

**Marché Beaumier Ltée
2315, Rang Les 40
Nicolet J3T 1W9
Ou téléphonez au: 819-293-5349
Demandez Solange Normand**

Des professeurs parmi les meilleurs au Canada choisissent d'enseigner à KANSAS CITY.

Le Kansas City, Missouri School District présente de nombreux attraits pour les professeurs talentueux qui veulent réellement changer la vie des enfants. Nous offrons des installations modernes, un environnement urbain multiculturel, 20 champs thématiques passionnants, des ratios professeurs/élèves très intéressants, un salaire et une gamme d'avantages sociaux hautement compétitifs, dans une ville agréable.

Nous sommes présentement à la recherche de professeur(e)s de langue maternelle française ou connaissant parfaitement le français et sachant lire et écrire l'anglais pour enseigner aux côtés de nos excellents professeurs du programme d'immersion française.

Nous serons à Québec les 31 mai et 1^{er} juin et à Montréal le 2 juin. Si vous désirez obtenir une **ENTREVUE PERSONNELLE**, prière de faire parvenir par fax votre curriculum vitae et une lettre de présentation, en mentionnant votre numéro de téléphone et votre numéro de passeport, avant le 24 mai, à:

Kevin L. Turner, Dépt. CAN
Kansas City, Missouri School District
1211 McGee Street, Room 814
Kansas City, Missouri 64106
FAX: (816) 871-7712



**Kansas City, Missouri
Schools of Choice**

Le choix des professeurs d'élite

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.



ER-95A-05-03

ENSEIGNANT(E) EN TECHNIQUES DE GESTION DE L'IMPRIMERIE

Charge d'enseignement à temps partiel pour l'automne 1995

Dans le cadre de l'implantation d'un nouveau programme en Techniques de gestion de l'imprimerie, le Cégep Beauce-Appalaches requiert les services d'une enseignante ou d'un enseignant à l'enseignement régulier, pour la session d'automne 1995, pour dispenser les cours suivants:

Procédés et produits de l'impression	581-111-88	3 périodes
Communications graphiques	581-121-88	2 périodes

Qualifications requises:

- Posséder un diplôme universitaire dans un domaine pertinent;
- Connaissances et expériences pratiques dans le domaine de l'imprimerie;
- En cas d'absence de candidatures possédant ces qualifications, les candidats ayant un DEC dans un domaine relié à l'imprimerie et une expérience jugée suffisante dans le domaine de l'impression et dans l'enseignement seront considérés.

Candidature:

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature avant le 26 mai 1995 à 10 heures au:

**Service des ressources humaines
Cégep Beauce-Appalaches
1055, 116^e Rue
Ville St-Georges (Québec)
G5Y 3G1**

CHIRURGIEN(IENNE)- DENTISTE

recherché(e) pour travail à temps partiel ou à temps plein.

Poste disponible immédiatement.

Faire parvenir votre C.V. au:

Dépt 9358 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

À tous nos annonceurs
merci de bien vouloir
envoyer un accusé de
réception aux postulants.

LE SOLEIL



Commission scolaire Beauport

POSTE RÉGULIER TEMPS PLEIN DIRECTRICE OU DIRECTEUR D'ÉCOLE SECONDAIRE - D.S. CLASSE 1 ÉCOLE LA RELANCE* ET MONT D'YOVILLE* POSTE OUVERT À L'INTERNE ET À L'EXTERNE

Centre 5e Saison - École La Relance* : Le Centre 5e Saison est un Centre jeunesse pour adolescents ayant des troubles du comportement. L'école La Relance est une école située à l'intérieur du Centre jeunesse 5e Saison. Cette école scolarise des garçons âgés de 13 à 17 ans. La Commission scolaire Beauport dispense l'enseignement secondaire à l'intérieur de cet établissement. Il y a présentement cinq (5) classes.

Mont d'Yoville* : Le Mont d'Yoville est un Centre jeunesse pour des jeunes ayant des troubles du comportement. Certains élèves du Centre jeunesse Mont d'Yoville sont scolarisés à l'école La Relance et certains autres sont scolarisés dans deux (2) classes à l'intérieur du Mont d'Yoville.

CONCOURS NO: REL-MT-28-94/95

ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:

L'emploi de directrice ou de directeur d'école comporte la responsabilité de la gestion, tant au point de vue administratif que pédagogique, de l'ensemble des programmes et des ressources de l'école conformément à la Loi sur l'instruction publique et aux responsabilités définies par la commission.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié;
- Cinq (5) années d'expérience pertinente;
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministre de l'Éducation.

CRITÈRES D'ÉLIGIBILITÉ:

- Avoir une connaissance des orientations du ministère de l'Éducation du Québec en regard de la scolarisation des adolescents présentant des troubles graves du comportement;
- Avoir la capacité d'établir des communications facilitantes, de gérer des conflits, de négocier la solution aux problèmes dans une perspective du meilleur service à la clientèle;
- Avoir la capacité de reconnaître les opportunités par opposition à se centrer sur les embûches ou les inconvénients;
- Posséder une bonne capacité relationnelle permettant la création de relations avec l'ensemble du personnel de l'école, du centre de réadaptation et des parents.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Selon l'arrêté en conseil régissant les conditions de travail des directrices et directeurs d'écoles.

Salaires pouvant se situer entre 47 324 \$ et 62 706 \$.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION: à déterminer.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae complet au plus tard le 29 mai 1995 à 16 heures à l'adresse suivante:

**COMMISSION SCOLAIRE BEAUPORT /
SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES
643, du Cénacle
BEAUPORT (Québec) G1E 1B3
MENTIONNER LE NUMÉRO DU CONCOURS SUR L'ENVELOPPE
NOTRE ORGANISME PARTICIPE AU PROGRAMME D'ACCÈS À
L'ÉGALITÉ POUR LES FEMMES EN EMPLOI.**



LA FORCE DE LA SCIENCE

Associé(e) de recherche Hydrologie environnementale en zone agricole

Dans le cadre du développement d'un outil de gestion intégrée de la ressource en eau dans les bassins versants, vous développerez une modélisation des impacts des activités agricoles (pertes de sols, d'azote et de phosphore) sur la ressource hydrique, comparez les différentes approches de modélisation existantes, implantez la modélisation retenue dans le modèle de bassin versant développé et réaliserez l'algorithme et les tests du modèle appuyé(e) par des programmeurs informatiques.

Vous devez être titulaire d'un doctorat en sciences de l'eau, du sol ou de l'environnement, ou de toute autre discipline pertinente.

Lieu de travail : INRS-Eau, 2800, rue Einstein, Sainte-Foy (Québec)

Conformément au protocole des associés de recherche de l'INRS, le salaire pourra varier entre 40 834 \$ et 54 928 \$ annuellement, selon les qualifications et l'expérience pertinente.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet, en y indiquant le numéro de concours SP 95-25, avant le 29 mai 1995, au **Directeur du personnel, Institut national de la recherche scientifique, Tour de la Cité, 2600, boulevard Laurier, bureau 640, C.P. 7500, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7.**

L'INRS souscrit au principe de l'égalité en emploi.



Université du Québec
Institut national de la recherche scientifique

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Une multinationale canadienne, chef de file dans le domaine des biens de consommation courante, est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes.

Cette personne aura pour fonctions de vendre à notre clientèle établie (magasins indépendants et chaînes de magasins), de s'occuper de la commercialisation de nos produits et de recruter de nouveaux clients. La personne idéale compte de 1 à 3 années d'expérience comme vendeur(euse) itinérant(e) ou au détail et possède un diplôme universitaire ou collégial. En plus des possibilités de carrière, nous offrons:

- Un salaire de base garanti
- Des primes concurrentielles
- Une voiture de fonction
- Des allocations de dépenses
- Une gamme d'avantages sociaux
- Des chances d'avancement de carrière
- Un territoire protégé
- Une formation complète

Si vous avez de nombreuses réalisations à votre actif, que vous aimez travailler dans un milieu dynamique et compétitif et êtes extrêmement motivé(e), veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 26 mai 1995 au:

Dépt 9362 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

EN BREF

SAINT-DAMIE
IPL profite

Au cours des six mois écoulés de l'exercice en cours, les ventes de IPL ont augmenté de

29,7 % pour atteindre 41 millions \$. Le bénéfice a été de 1,6 million \$, comparativement à 687 000 \$ pour la période correspondante de l'an dernier. Selon les dirigeants de la compagnie, l'amélioration est attribuable surtout au secteur de l'emballage. H.B.

Prestataires d'assurance-chômage devenez Technicien(ienne)s en base de données relationnelle ORACLE en 39 semaines...

OBJECTIFS DU PROGRAMME:

Former des spécialistes en base de données relationnelle, particulièrement aptes à intervenir dans le domaine de la programmation, de l'analyse et de la maintenance d'applications et base de données ORACLE dans un environnement client-serveur.

Être capable:

- d'utiliser de façon profitable les ressources des systèmes d'exploitation (Ms-Dos, Unix, Novell, Os/2, Windows);
- de réaliser la conception physique d'une base de données;
- de développer des outils informatiques dans un environnement de base de données relationnelle à l'aide des outils de 4e génération ORACLE;
- faire la gestion et l'administration d'une base de données relationnelle.

CONDITIONS D'ADMISSION:

- Être prestataire d'assurance-chômage
- Posséder un CEC ou un DEC en informatique avec un minimum d'expérience pertinente de cinq (5) ans en informatique ou l'équivalent.
- Connaissance de l'anglais

Début: 12 juin 1995

Durée: 39 semaines, à temps plein, le jour

Lieu: Sainte-Foy

Coût: Programme de formation GRATUIT

INSCRIVEZ-VOUS À LA
SÉANCE D'INFORMATION
du JEUDI 25 MAI 1995
en contactant

M. Marc-André Morency au (418) 681-0082

En collaboration avec:
Société québécoise de
développement
de la main-d'œuvre de Québec
(SQDM)
de la Chaudière-Appalaches et
du Nord du Québec
et
Développement des Ressources
humaines Canada



681-0082

UNE PORTE VERS L'EMPLOI...



- Programmeur/programmeuse analyste (420.52)
 - Techniques de micro-informatique (901.91)
 - Micro-ordinateur général (247.50)
 - Actualisation en bureautique (900.62)
- Enseignement technique de niveau collégial conduisant à une A.E.C. Admissibilité aux prêts et bourses Possibilité de prolongation des prestations d'assurance-chômage Stages en entreprise Service d'aide au placement Aide financière disponible Programme SPRINT (programmeur analyste en 12 mois)



ICD, Institut Carrière et Développement Libé
CDI, LE PLUS VASTE RÉSEAU D'ENSEIGNEMENT
EN INFORMATIQUE DEPUIS 1969



vous offre la possibilité de devenir des professionnels d'expérience!

Faites vite, les cours débutent le
21 juin prochain!

Suivez le programme de formation
de haut niveau sur la version 4.1 de Novell.

Ce programme s'adresse aux gestionnaires de réseaux
ou à tous ceux qui ont une expertise en micro-infor-
matique et qui désirent maîtriser l'une des
technologies de l'avenir!

Les avantages

- La formation est donnée par des professionnels d'expérience (CNI).
- Le manuel du fabricant est compris dans le programme de formation.
- La possibilité de passer vos examens à notre centre Drake Prometric et d'obtenir votre certification CNE de NetWare 4.1 reconnue mondialement et si recherchée dans l'industrie.
- Les cours sont offerts le soir et la fin de semaine.

Veuillez noter que les cours de ce programme
sont aussi disponibles le jour.
Pour plus d'informations, composer le 681-0082
et demander Ghislaine Moreau.



Centre de formation autorisé Novell (NAEC)

Six chaînes de pharmacies prises en défaut

Les amendes totalisent 2 millions \$

■ MONTRÉAL (PC) — Six chaînes de pharmacies ainsi que l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires (AQPP) ont été condamnées, hier, par la juge Ginette Piché, de la cour supérieure, à des amendes totalisant 2 millions \$ pour des infractions à la Loi sur la concurrence.

L'Association de même que les groupes Jean Coutu, Uniprix, Cumberland, Pharmaprix, Brunet Essaim et Familiprix, avaient reconnu leur culpabilité vendredi dernier à l'accusation d'avoir complété dans le but de fixer illégalement un prix minimum et les tarifs des honoraires pour des pilules anticonceptionnelles et des narcotiques de prescription vendus au comptant durant la période allant de février à septembre 1988.

À cette époque, les pharmaciens étaient en négociation avec le gouvernement du Québec sur le remboursement de leurs honoraires professionnels, à tenu à expliquer hier le directeur général de l'Association, M. Normand Cadieux.

PRATIQUE ILLÉGALE

Pour éviter que les tarifs les plus bas de l'industrie ne servent de base de négociation au gouvernement, l'Association avait demandé à ses membres de fixer le tarif moyen comme minimum. Or, cette pratique est illégale en vertu de la Loi sur la concurrence.

Selon M. Cadieux, les amendes représentent environ six fois les sommes supplémentaires perçues par les pharmaciens durant la période au cours de laquelle a été commise l'infraction.

HONORAIRES

Les honoraires minimum pour les anovulants avaient été fixés à 1,50 \$ du 8 février au 30 juin 1988, et à 2 \$ de juillet à la mi-septembre 1988. Avant l'entente ces honoraires variaient de 1 \$ à 2 \$.

Dans le cas des narcotiques, les honoraires avaient été fixés à 4,70 \$, un montant inférieur, selon M. Cadieux, aux tarifs exigés à l'époque dans la plupart des pharmacies.

Entre-temps, un couple de Lavallois, Lucienne Dorion et Florent Gonthier, ont entrepris des démarches pour exercer un recours collectif contre les six chaînes concernées et l'AQPP.

RECOURS COLLECTIF

Une première étape a été franchie mardi dernier avec la demande déposée par le couple auprès du Fonds d'aide au recours collectif du ministère québécois de la Justice.

Par ce recours collectif, le couple lavallois entend réclamer au nom de 200 000 consommatrices d'anovulants et d'un nombre indéterminé d'acheteurs de narcotiques sous ordonnances le remboursement des sommes payées en trop à l'achat de médicaments.

CARRIÈRES/PROFESSIONS



séminaire saint-françois

ENTRAÎNEUR SPORTIF

Le Séminaire Saint-François, institution qui croit fermement à la valeur éducative du sport à l'école est à la recherche d'entraîneur pour l'année scolaire 1995-1996.

Les candidats recherchés doivent posséder de bonnes qualités d'éducateur. Les disciplines pratiquées sont l'athlétisme, le basketball, le badminton, le football, le hockey, le rugby et le soccer.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À:

Séminaire Saint-François de Cap-Rouge
À l'attention du directeur des sports
4900, Saint-Félix, Saint-Augustin
G3A 1X3

Tél.: 872-0611 Fax: 872-5845

UN ESPRIT SAIN DANS UN CORPS SAIN

STURO MÉTAL INC., une entreprise œuvrant dans les structures d'acier et métaux ouvrés est à la recherche:

- 1 CONTREMAÎTRE DE JOUR
- 1 CONTREMAÎTRE DE SOIR

Qualifications:

- Formation reliée à la transformation de l'acier;
- Compétence en soudure;
- Connaissances sur les normes de qualité;
- Expérience minimale de 5 ans;
- Connaissance sur la gestion du personnel;
- Leadership.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae avant le 29 mai 1995:

Direction du personnel
STURO MÉTAL INC.
600, av. Jean-Marchand
Parc Industriel
Lauzon, (Québec)
G6V 7M5

Notre entreprise, un leader dans la fabrication de revêtement métallique située dans la région de Québec, désire combler les postes suivants:

- REPRÉSENTANT DES VENTES EXTERNES POUR LA RÉGION DE QUÉBEC
- VENDEUR INTERNE AU DÉPARTEMENT DES COMMANDES

Le candidat idéal devra répondre aux qualifications suivantes:

- connaissance du marché des matériaux de construction résidentiels et agricoles;
- initiative, bonne présentation, dynamisme et autonomie;
- connaissance de l'informatique pour le poste de vendeur interne.

Les personnes intéressées devront poser leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae, au plus tard le 26 mai 1995 au:

Dépt 9365 - Le Soleil
925, chemin St-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec)
G1K 7J6

N.B.: Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.



Notre entreprise, filiale d'une société européenne, spécialisée dans la conception et la fabrication d'équipement de sécurité et de protection de tête, est à la recherche d'un ou d'une:

INGÉNIEUR(E) RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Fonctions:

Sous la supervision du directeur général, vos fonctions consisteront à:

- Concevoir et étudier des produits nouveaux de la gamme Gallet;
- Participer à la conception et définition des méthodes de fabrication des produits;
- Développer et améliorer des produits existants.

Exigences:

- BAC en génie mécanique, avec un minimum de trois années d'expérience professionnelle;
- Parfaite maîtrise du français et de l'anglais;
- Apte à voyager hors du pays pour des périodes parfois prolongées.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le vendredi 26 mai 1995, à l'adresse suivante:

Gallet Sécurité internationale Inc.
741, rue de l'Église
St-Romuald, QC
G6W 5M6

VENDEUR(EUSE)

ANTIQUITÉS LES CHOUX GRAS

recherchant un(e) vendeur(euse) possédant au moins 5 ans d'expérience dans la vente.

Le/la candidat(e) devra posséder une bonne connaissance du domaine des antiquités (ou goût marqué), devra posséder également initiative, entente et personnalité agréable.

Contactez Jacques Legros ou Dany Letarte au:
1240, boul. Charest Ouest
Québec G1R 2X4
687-5799

RESPONSABLE

RÉCEPTION / EXPÉDITION

Chaussures Henri-Pierre, important manufacturier de bottes de la région de Québec, est à la recherche d'un(e) responsable des réceptions / expéditions.

Description de la tâche:

- Réception et contrôle des matières premières
- Suivre, coordonner et planifier les expéditions.

La personne recherchée devra posséder les aptitudes suivantes:

- Bon sens de la planification
- Être méthodique
- Bilingue
- Expérience serait un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Chaussures Henri-Pierre inc.
1875, rue Villeneuve
St-Émile (Québec)
G3E 1N6



recherche un GÉRANT(E)

Bedo, chef de file dans le domaine de la mode féminine et masculine, est à la recherche d'une personne hautement qualifiée pour occuper le poste de gérant(e) au sein de son magasin situé dans le Vieux-Québec.

Si vous êtes:

- excellent vendeur
- honnête, dévoué et hautement responsable.

Si vous avez:

- une solide expérience de gestion dans des fonctions similaires
- des qualités de leader et d'entrepreneur
- de l'initiative
- une attitude très positive et très constructive.

Écrivez-nous rapidement à:

BEDO
1161, rue St-Jean
Québec, (Québec)
G1R 1S6

PROJET

AMÉNAGEMENT D'UNE BIBLIOTHÈQUE A CHANDLER

PROPRIÉTAIRES

COMMISSION SCOLAIRE DE
ROCHER PERCÉ
129, boul. René-Lévesque Ouest
Chandler (Québec)
G0C 1K0
Téléphone: (418) 689-2236
Télécopieur: (418) 689-6918

VILLE DE CHANDLER

35, Commerciale Ouest, C.P. 459
Chandler (Québec)
G0C 1K0
Téléphone: (418) 689-2221
Télécopieur: (418) 689-4963

ARCHITECTES

GAGNON, GUY, LETELLIER,
CYR, ARCHITECTES
491, Mgr-Courchesne
Rimouski (Québec)
G5L 5N9
Téléphone: (418) 722-7655
Télécopieur: (418) 722-0786

INGÉNIEURS

GROUPE-CONSEIL GEMAXEL INC.
300, Alexis-Poirier, Case postale
220
Saint-Siméon (Québec)
G0C 1K0
Téléphone: (418) 534-4342
Télécopieur: (418) 534-2132

La Commission scolaire de Rocher Percé et la ville de Chandler, demandent des soumissions pour l'aménagement d'une bibliothèque à Chandler.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'Architecte, contre un dépôt de cent dollars (100 \$), sous forme de chèque visé, émis au nom de la Commission scolaire de Rocher Percé, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les quinze jours (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Une visite des lieux est prévue le 1er juin 1995, à 13h30.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire, seront reçues jusqu'à 13h30, heures en vigueur localement, le 14 juin 1995, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé représentant 10% du montant de la soumission, à l'ordre du Propriétaire, la Commission scolaire de Rocher Percé, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de trente (30) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., c.Q-1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

MARCEL COULOMBE, DIRECTEUR GÉNÉRAL
COMMISSION SCOLAIRE DE ROCHER PERCÉ
LEE SAVOIE, DIRECTEUR GÉNÉRAL
VILLE DE CHANDLER

DÉCÈS ET AVIS

705 AVIS DE DÉCÈS

AUBE, Marcelle Paré, Québec
BEAULIEU, Aldéa Lizotte, Beauport
BELZILE, Juliette Côté, Québec
BINET, Eugène, Repentigny
BRISBOIS, Thérèse Boucher, L'Islet-sur-Mer
CHEVALIER, Béna Bédard, St-Basile
COLLARD, Ida McKinnon, Ste-Catherine
CORRIVEAU, Eugène, St-Gervais-Bellechasse
CÔTE, Marcel, Charlesbourg
FISSET, Marcel, Portneuf-Station
GOBEIL, Charles-Edouard, Sillery
GODBOUT, Paul, Québec
HUDON, Angéline Hamelin, Portneufville
LACERTE, Cécile Lebrun, Montréal
LAFLAMME, Jean-Charles, Charlesbourg
LAVOIE, Fernand, Québec
PAQUET, Alphonse, Beauport
PARÉ, Paul, St-François-de-Montmagny
PERRON, Hermel Jacques, Ste-Foy
PETITCLERC, Thérèse Marois, L'Ance-Lorette
SANSCHAGRIN, Jean-Pierre, Ste-Brigitte
THERIAULT, Albina Ross, Québec
TREMBLAY, Jean-Paul, Montréal
TURMEL, Liliane Maheux, Ste-Marguerite

AUBE (Marcelle Paré)



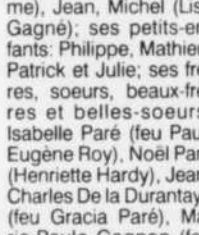
A sa résidence, le 17 mai 1995, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Marcelle Paré, épouse de M. Jean-Louis Aube. Elle demeurait à Québec. Selon ses vœux, elle a été confiée au crématorium.

LEPINE-CLOUTIER

715, rue St-Vallier Est, Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le lundi 22 mai 1995 à 11h, en l'église Saint-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy, Québec. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie à la salle du presbytère. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils et belles-filles: Alain (Jacqueline Laflamme), Jean, Michel (Lise Gagné); ses petits-enfants: Philippe, Mathieu, Patrick et Julie; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Isabelle Paré (feu Paul-Eugène Roy), Noël Paré (Hennette Hardy), Jean-Charles De la Durantaye (feu Gracia Paré), Marie-Paule Gagnon (feu Roger Paré), Lucienne Leclerc (feu François Paré), Marcelle Aubé, Raymond Aubé (feu Suzanne Gagnon), France Lesage (feu Gilles Aubé), Pauline Bernier (feu Julien Aubé), Yves Aubé (Rita St-Hilaire), Roland Aubé (Monique Patry), René Aubé (Margot Meunier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital du Saint-Sacrement, 1050, chemin Ste-Foy, Québec G1S 4B8, tél.: 682-7717 ou à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1S 1S2, tél.: 683-8666. Pour renseignements: 529-3371.

BEAULIEU (Aldéa Lizotte)



À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 18 mai 1995, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Aldéa Lizotte, épouse de feu M. J.-Ernest Beaulieu. Elle demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire.

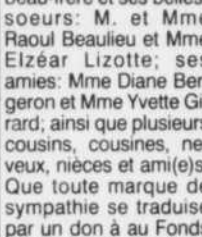
WILBROD ROBERT ET FILS

738, av. Royale, Beauport

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles de 8h à 10h. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai à 9h, en l'église La Nativité de Notre-Dame, Beauport et à 13h, un Libera sera chanté en l'église de St-Onésime de Kamouraska et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Marie-Anne (feu Philippe Thiboutot), Jean-Marc (Marie-Marguerite Lévesque), Rolande (feu Jean Frévo), Marcel (Clementine Monette), Lorraine, Pierrette (Lucien Nadéau), Michel (Nicole Giroux) et Francine, son gendre: M. Raymond Dery (feu Eliane Beaulieu), et ses belles-filles: M. et Mme André Lavoie (feu Polydore Beaulieu) et Mme

Suzanne Paré (feu Bernard Beaulieu); ses 28 petits-enfants et 40 arrière-petits-enfants, son beau-frère et ses belles-sœurs: M. et Mme Raoul Beaulieu et Mme Elzéar Lizotte; ses amies: Mme Diane Bergeron et Mme Yvette Girard; ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Fondation d'hématologie de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18^{ème} Rue, Québec (Québec) G1J 1Z4. Si désiré, condoléances par télécopieur: 661-9715. Pour renseignements: 661-9223.

BELZILE (Juliette Côté)



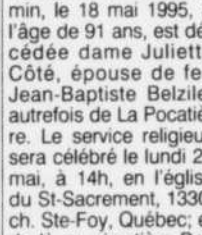
À la Résidence Le Sommet de Donnacona, le 18 mai 1995, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Béna Bédard, épouse de feu M. Edouard Chevalier. Elle demeurait à St-Basile, comté de Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire.

Claude Charest Liée

18, av. du Parc, St-Basile

dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles à compter de 12h30. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1995 à 14h, en l'église de St-Basile et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: Marcel (Huguette Benoit), Marc-André (Jocelyne Petitclerc), François (Diane Darveau), Ghislaine (Charles-Emile Chantal), Normand, Murielle (Marcel Pagé), Jocelyne (Carole Rousseau), Jacynthe (Bernard Cooke); un grand ami de la famille: Claude Emond; ses sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: Marie-Jeanne et Jeanne D'Arc Bédard, Lucienne Chevalier, Irène Martel, Geneviève Cloutier, Marie-Rose Doré (Charles Martel), Lionel Brière; ses treize petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 329-2222, fax 873-2913.

COLLARD (Ida McKinnon)



À sa résidence, le 18 mai 1995, à l'âge de 70 ans, est décédée M. Marcel Côté, époux de feu dame Françoise Marcoux. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium **LEPINE-CLOUTIER** 6450, Henri-Bourassa, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1995 à 11h en l'église Notre-Dame-des-Laurentides, 1365, Notre-Dame-des-Laurentides, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belles-filles: Ginette (Eddy Grenier), Raymond (Maria-Cristina Maldonado), Claude (Christine Maille), Denis (Diane LaRoche); ses petits-enfants: Nathalie, Louis-Christophe, Isabelle, Sabrina et Jean-Sébastien; sa sœur Thérèse Laplante et son frère Armand Côté; sa belle-sœur et son beau-frère Thérèse et Léopold Boutet; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). Pour renseignements: 529-3371.

Coopérative funéraire DU PLATEAU

693, Nérée-Tremblay, Ste-Foy

Pour renseignements: 688-2411

BINET (Eugène) — À l'hôpital Le Gardeur, le 18 mars 1995 à l'âge de 89 ans est décédé M. Eugène Binet, époux de feu Alma Lapointe. Il demeurait au Château de Jouvence à Repentigny. Les funérailles auront lieu à Baie Comeau le lundi 22 mai à 10h30 en la Cathédrale St-Jean Eudes et de là au cimetière St-Joseph de Manicouagan. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie qui aura lieu en présence des cendres. Il laisse dans le deuil ses enfants, Gyslain Binet Savard, Lucette (Donat Lavoie), Pierrette (Octave Lavoie), Jean (Marthe Blanchette), ses petits-enfants: Serge, Denise et Maya Savard, André Marin, Isabelle et Michel St-Pierre, Mireille Lavoie, Nathalie et Caroline Binet, ainsi que de nombreux parents et amis.

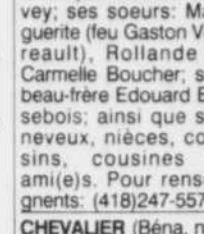
BRISBOIS (Thérèse Boucher) — À l'hôpital-Dieu de Montmagny, le 17 mai 1995, est décédée dame Thérèse Boucher, épouse de feu Capitaine Alfred Brisbois. Elle demeurait à L'Islet-sur-Mer. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire **De La Durantaye & Fils Inc.**

39, des Pionniers Est, L'Islet-sur-Mer

vendredi de 19h à 22h, et samedi, jour des funérailles, à compter de 12h30. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai, à 14h, en l'église de Notre-Dame de Bonsecours de L'Islet-sur-Mer. Huguette (Lucien Nadéau), Michel (Nicole Giroux) et Francine, son gendre: M. Raymond Dery (feu Eliane Beaulieu), et ses belles-filles: M. et Mme André Lavoie (feu Polydore Beaulieu) et Mme

phie) et Simon Brisebois ainsi que leur mère Hélène Normand, Dyan et Caroline Brisebois; ainsi que Mathieu Harvey; ses sœurs: Marguerite (feu Gaston Verreault), Rolande et Carmelle Boucher; son beau-frère Edouard Brisebois; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: (418)247-5571

CHEVALIER (Béna, née Bédard)



À l'hôtel-Dieu de Lévis, le 15 mai 1995, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Eugène Corriveau, époux de dame Rose-Alma Comeau. Il demeurait à St-Gervais. La famille recevra les condoléances au salon **Edouard Trahan et Fils Inc.**

30, de la Fabrique, St-Gervais

samedi de 10h jusqu'à l'heure des funérailles. Le service religieux sera célébré samedi le 20 mai à 14h en l'église St-Gervais et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Huguette (Roland Marcoux), Gilles (Madeleine David), Paul-Henri (Gilberte Labrecque), Diane (Marcel Gosselin), Rémi (Lucie Chiquette); ses petits-enfants: Michel, Céline, Linda, Marc, Serge, Marise, Myriam, David, Daniel, Rénald, Nathalie, Chantal, Lyssanne, Frédéric, Sébastien et Maxime; ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs: Omer (Alphonse Bolduc), feu Amédée (Marie-Anne Pelletier), feu Marie-Louise (Ferdinand Roy), Léa (feu Paul Chabot), Yvonne (feu Adèle Trahan), Mary (feu Calixte Couture), Alice (Wilfrid Aubé), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes ou un don à la Fondation de l'hôpital-Dieu de Lévis ou l'hôpital St-Sacrement (des enveloppes seront disponibles au salon). Pour renseignements: 887-3000

CÔTE (Marcel)



À sa résidence, le 18 mai 1995, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Paul Godbout, fondateur et ex-président de Peinture Nationale Ltée, époux de feu dame Marie-Ange Neveu. Il demeurait à Québec. Un service sera chanté, en présence des cendres, le lundi 22 mai 1995 à 10h en l'église St-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy (Québec), où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison funéraire

LEPINE-CLOUTIER

La Souverance

301, Rang Ste-Anne, Quartier Laurentien, Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le mardi 22 mai 1995 à 14h en l'église de St-Jérôme de L'Assomption, 301, Rang Ste-Anne, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Pierre (Lise Lévesque), Renée (Pierre Cantin), Louis, Christian (Louise Fortin), Sylvie, Marthe (Michelle Duperron), André (Lucie Ratté), Claude (Christine Bois), sa petite-fille Nathalie (Steve Feltgrew), ses deux arrière-petites-filles: Mélodie et Noémie; ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Rolande, Rachel, Pauline (feu Roland St-Jean), Michel (Charlotte Lemieux), M. et Mme Jean-Paul Magnan (Yolande Rouleau), Mme Madeleine Gosselin Rouleau, M. Raymond Rouleau, Mme Annette F. Rouleau; ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis (es). Un remerciement spécial au Dr Imbeau, département des soins palliatifs de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Que toute offrande se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 871-2372.

LAVOIE (Fernand)



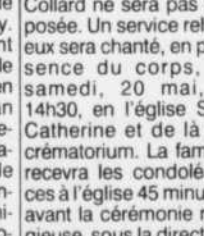
À l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Fernand Lavoie, époux de dame Alexina Poirier. Il demeurait à Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

270, Marie Immaculée, Québec

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai à 14h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

LAVOIE (Fernand)



À l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Fernand Lavoie, époux de dame Alexina Poirier. Il demeurait à Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

270, Marie Immaculée, Québec

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai à 14h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

LAVOIE (Fernand)



À l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Fernand Lavoie, époux de dame Alexina Poirier. Il demeurait à Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

270, Marie Immaculée, Québec

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai à 14h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

LAVOIE (Fernand)

À l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Fernand Lavoie, époux de dame Alexina Poirier. Il demeurait à Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

270, Marie Immaculée, Québec

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai à 14h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

Guy Denis & Fils Ltée

527, Notre-Dame, Portneuf-Station

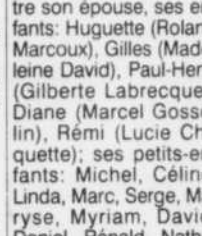


Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe, ses enfants: Hélène (feu Jean-Ernest Josipovic), Robert (Guyliane Morin), Jean (Sylvie Lachance); ses petits-enfants: Marc-Evans (son amie de cœur Karine Laperrière), Josiane, David, Jean-Manuel, Emilie-Alexandra; ses frères et sœurs: Gérard (Yvette Leclerc), Maurice (Blanche Gendron), Simone (feu Gérard Dalais), feu Roland (Lucienne Gravel), Luc (René Gravel), Fernand (Thérèse Demers), Jeannine (Lucien Gravel), Irène (Gérard Alain), Denise Alain (René Gingras); ses beaux-frères et belles-sœurs: Muguette Landry (Léopold Robert), Paul-Henri Landry (Chantal Lachance), feu Denise Landry (Gaston Leclerc), Louise Langlois (Gabriel Bédard), Charlotte Langlois (Jean-Paul Julien), Charles Langlois; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et amis (es). Pour renseignements: 268-3575

GOBEIL (Charles-Edouard)

— À Tulsa, Oklahoma, le 23 novembre 1994, est décédé à l'âge de 64 ans 8 mois, M. Charles-Edouard Gobeil, époux de Huguette Paquette, originaire de Sillery. Il laisse dans le deuil ses enfants: Charlene (Michael Kondrat), Dominique (Marc Match), du Michigan, Michel (Betty Buchner) de l'Ohio, Sylvia (Jeffrey Bravman) du New Jersey et neuf petits-enfants. Son frère François de Hull, ses sœurs Madeleine de Paris, France, Suzanne de Toronto, Charlotte de Montréal et Marie-Thérèse de Trois-Rivières. De Québec, sa belle-mère Mme Marguerite Paquette. Ses belles-sœurs et beaux-frères: Claudette (feu Marcel Julien), Claire (Bernard Marchand), Yves (Lucille Blouin), Louise (Louis Cloutier), Jean-Claude (Pierrette Coulombe) et plusieurs neveux et nièces. Il sera inhumé le 27 mai 1995 à 13h, au cimetière St-Charles de Québec.

GODBOUT (Paul)



À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 17 mai 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Jean-Charles Laflamme, époux de dame Cécile Rouleau. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses vœux, il a été confié au

Parc-Commemoratif La Souverance

301, Rang Ste-Anne, Quartier Laurentien, Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le mardi 22 mai 1995 à 14h en l'église de St-Jérôme de L'Assomption, 301, Rang Ste-Anne, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Pierre (Lise Lévesque), Renée (Pierre Cantin), Louis, Christian (Louise Fortin), Sylvie, Marthe (Michelle Duperron), André (Lucie Ratté), Claude (Christine Bois), sa petite-fille Nathalie (Steve Feltgrew), ses deux arrière-petites-filles: Mélodie et Noémie; ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Rolande, Rachel, Pauline (feu Roland St-Jean), Michel (Charlotte Lemieux), M. et Mme Jean-Paul Magnan (Yolande Rouleau), Mme Madeleine Gosselin Rouleau, M. Raymond Rouleau, Mme Annette F. Rouleau; ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis (es). Un remerciement spécial au Dr Imbeau, département des soins palliatifs de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Que toute offrande se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 871-2372.

LAVOIE (Fernand)



À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 18 mai 1995, à l'âge de 69 ans, est décédée, entourée de l'amour de tous les siens, dame Thérèse Marois, épouse de M. François Petitclerc. Elle demeurait à L'Ance-Lorette. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

1460, rue Notre-Dame, L'Ance-Lorette

dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1995 à 14h, en l'église de L'Ance-Lorette et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: feu Lucie, Hélène (Donald Prince), Jacques (Florence Duval) et Monique (Jean-François Larouche); ses petits-enfants: Veronique, Marie-Noëlle et Alexandre Prince, Emilie et Maude Petitclerc, Guillaume, Gabrielle et Geneviève Larouche; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Félicite Marois, Adeline Marois (Egide Martineau), feu Ovide Marois (Pauline Desroches), Adrienne Petitclerc (Thomas Corley), Gérard Petitclerc

PARÉ (Paul)



À l'hôtel-Dieu de Lévis, le 18 mai 1995, à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédé Monsieur Paul Paré, époux de dame Georgette Paré. Il demeurait à St-François de Montmagny. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand Inc.

1, 1^{ère} Rue Ouest, St-François

dimanche de 13h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai à 11h en l'église de St-François de Montmagny, et de là au crématorium. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse bien-aimée Georgette, ses enfants: feu Pauline (Jean-Marie Fiset), Jacques (Hélène Boulet), Jean-Marc (Marie-Ange Boulet), Gustave (Michelle Lebreux), Jacqueline (Gérard Rivest), Sœur Julieanne C.N.D., Hélène, Alice (Michel Proulx), Rodrigue (Géline Caron), Fernand (Suzanne Poulin), Thérèse (Jean Boilard), Françoise (Alphonse Roy); son beau-frère et ses belles-sœurs: M. Raoul Paré (Hermine Mc Clacien), Mme Bertha Paré (feu Arthur Guimond); ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses neveux, nièces, cousins, et cousines. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par

LAVOIE (Fernand)



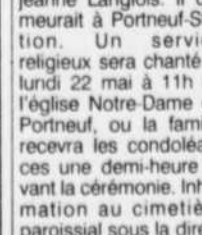
À l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Fernand Lavoie, époux de dame Alexina Poirier. Il demeurait à Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

270, Marie Immaculée, Québec

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai à 14h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

LAVOIE (Fernand)



À l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1995, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Fernand Lavoie, époux de dame Alexina Poirier. Il demeurait à Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.

270, Marie Immaculée, Québec

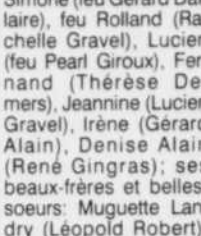
HUDON (Angéline, née Hamelin) — À Portneufville, le 19 mai 1995, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Angéline Hamelin, épouse de feu Dr Maurice Hudon. Elle demeurait à Portneufville. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Claude Charest Liée

92, rue St-Louis, Portneufville

samedi à compter de 13h30. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai à 16h30, en l'église de Portneufville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses belles-sœurs, ainsi que ses neveux et nièces. La famille désire remercier les personnes qui se sont dévouées auprès de M. Hudon pour lui permettre de s'éteindre dans la sérénité et la paix de son foyer. Pour renseignements: 329-2222, 873-2542, fax 873-2913

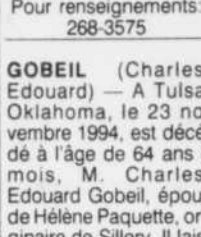
LACERTE, Cécile (Lebrun)



Mme Cécile Lacerte, épouse de feu Jean Lebrun, décédée à Montréal, le 21 janvier 1995, à l'âge de 87 ans, sera inhumée le samedi 27 mai 1995, à 14h30, au cimetière St-Michel de Sillery, boul. René-Lévesque.

Ce même jour, la messe paroissiale de 19h, à l'église St-Michel de Sillery (1600, rue Du Cardinal), sera célébrée à son intention.

LAFLAMME (Jean-Charles)



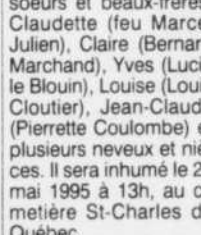
À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 17 mai 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Jean-Charles Laflamme, époux de dame Cécile Rouleau. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses vœux, il a été confié au

Parc-Commemoratif La Souverance

301, Rang Ste-Anne, Quartier Laurentien, Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le mardi 22 mai 1995 à 14h en l'église de St-Jérôme de L'Assomption, 301, Rang Ste-Anne, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Pierre (Lise Lévesque), Renée (Pierre Cantin), Louis, Christian (Louise Fortin), Sylvie, Marthe (Michelle Duperron), André (Lucie Ratté), Claude (Christine Bois), sa petite-fille Nathalie (Steve Feltgrew), ses deux arrière-petites-filles: Mélodie et Noémie; ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Rolande, Rachel, Pauline (feu Roland St-Jean), Michel (Charlotte Lemieux), M. et Mme Jean-Paul Magnan (Yolande Rouleau), Mme Madeleine Gosselin Rouleau, M. Raymond Rouleau, Mme Annette F. Rouleau; ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis (es). Un remerciement spécial au Dr Imbeau, département des soins palliatifs de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Que toute offrande se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 871-2372.

PARÉ (Paul)



À l'hôtel-Dieu de Lévis, le 18 mai 1995, à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédé Monsieur Paul Paré, époux de dame Georgette Paré. Il demeurait à St-François de Montmagny. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand Inc.

1, 1^{ère} Rue Ouest, St-François

dimanche de 13h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le lundi 2

DÉCÈS ET AVIS

720 REMERCIEMENTS

TURMEL (Liliane Maheux)



A son domicile, le 17 mai 1995, à l'âge de 36 ans et 1 mois, est décédée Mme Liliane Maheux Turmel, épouse de Gaétan Turmel, demeurant à Ste-Marguerite. La famille recevra les condoléances au Centre paroissial Ste-Marguerite, 235, rue St-Jacques, vendredi de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h, samedi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai 1995 à 14h, en l'église de Ste-Marguerite et de là au cimetière paroissial, sous la direction de la maison.

Armand Plante Inc
1130, Notre-Dame Nord
Ste-Marie-de-Beauce

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Marie-Pier, Anthony, Amélie; ses parents: Joseph-Aimé (Reine-Angèle Giguère), ses beaux-parents: Roland (Marie-Rose Asselin), ses frères et sœurs: Gisèle, Ghislaine (Réal Lambert), Yolande (Henri Lambert), Gaétane (Raymond Jacques), Micheline (Florian Leccors), Léo (Kathleen McKenney), Lise (Mario Rheume), Luc, Donald; ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Benoît, Sylvia (Victor Berthiaume), Marquis (Lucie Chabot); ses neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fabrique Ste-Marguerite ou à la Société canadienne du cancer. Vous pouvez dicter vos condoléances par téléphone à FAX-SOUHAIT, 1-800-567-1329 ou les faire parvenir directement à (418)397-4404. Pour renseignements (418)387-2665

720 REMERCIEMENTS

BEAUDOIN (Solange Savard)



M. Arthur Beaudoin et ses enfants, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Solange Savard Beaudoin, survenu le 30 avril 1995, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, dons, visites et assistance aux funérailles. Que chacun considère ces remerciements comme personnels.

BEAUMONT (Jacques)



On ne perd pas quelqu'un qu'on aime sans en ressentir un profond chagrin. La famille de M. Jacques Beaumont remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors de son décès survenu le 18 février 95. Que tous et chacun considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

LE SOLEIL



Abonnez-vous:
(418) 686-3344
1-800-463-2362

BLAIS (Marie-Blanche Fitzback)



Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié, lors du décès de Mme Liliane Pleau Desaulniers, survenu le 19 avril 1995, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Un merci tout particulier au personnel du A5 Soins intensifs coronariens de l'hôpital St-François d'Assise pour leur dévouement lors des derniers moments de notre mère. Que chacun et chacune trouvent dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance et les considèrent comme étant adressés personnellement.

BRETON (Jean-Luc)



Madame Lise Bureau Breton et son fils René remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. JEAN-LUC BRETON, survenu à Lévis, le 10 avril 1995. S.V.P. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

BUSSIERE (Louis)

La famille désire remercier les parents et amis, qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Louis Bussière, survenu le 18 avril 1995, soit par offrandes de messes, fleurs, dons, cartes, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun considère ces remerciements comme personnels.

CARMICHAEL (Jean-Paul)



Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de M. Jean-Paul Carmichael, survenu le 19 mars 1995, son épouse Germaine Forques, ses filles Louise (Richard Bédard) et France, ses petits-enfants Isabelle (Vincent Allard), Jean-François, les familles Carmichael et Forques remercient sincèrement tous les parents et amis(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort. Merci également à tous ceux qui ont offert des offrandes de messes, fleurs, dons, envois de fleurs et qui ont assisté aux funérailles. Que chacun et chacune considère ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

COTE (Gaston)

— Jules Côté et sa famille remercient sincèrement les parents et ami(e)s qui ont généreusement offert des messes et leurs condoléances lors des obsèques de mon frère Gaston, qui ont eu lieu en l'église de St-Sauveur, le 6 mai dernier.

DELISLE (Dorothy Mitton)

— Dorothy mon épouse et Dorothy maman, pour nous tu es partie trop jeune, mais nous savons que tes souffrances sont terminées et que tu es heureuse pour l'éternité. Merci à tous ceux et celles qui nous ont manifesté de la sympathie et du réconfort lors du décès de Mme Dorothy M. Delisle, survenu le 21 mars 1995. Vous avez tous notre reconnaissance et considérez ces remerciements comme personnels. Son époux: Henri, sa fille Rita.

DESAULNIERS (Liliane Pleau)

— "Elle n'a pas perdu la lumière du jour, elle a acquis la lumière éternelle. Elle ne nous a pas quittés, elle nous a laissés des souvenirs inoubliables, protège-nous là où tu es." Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié, lors du décès de Mme Liliane Pleau Desaulniers, survenu le 19 avril 1995, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Un merci tout particulier au personnel de l'hôpital St-François d'Assise de Québec. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

DUCHESNEAU (Ida Bégin)



Mme Anne-Marie Buteau Lachance et les enfants: Claude, Yvan et Michelle remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. J. Arthur Lachance, survenu le 4 mars 1995, soit par des offrandes de messes, dons, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. A tous, un cordial merci. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

GINGRAS (Marie-Angèle Souard)

— Les membres de la famille Gingras remercient tous les parents et amis(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Marie-Angèle Souard Gingras, survenu le 18 avril 1995, soit par offrandes de messes, visites ou assistance aux funérailles.

GODBOUT (Armand)



Cher papa, tu nous as quittés tellement subitement, le 16 février 1995, que nous venons à peine de le réaliser. Encore beaucoup de temps sera nécessaire afin de s'habituer à vivre avec l'immense vide que ton départ a créé dans notre famille. Ton épouse Lucienne Noël, tes enfants: Francine (Guy Leclerc), Line (Jacques Couture), Michel et Johanne veulent remercier parents et ami(e)s et les Chevaliers de Colomb du Conseil Frontenac 5791 qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort. Merci également à tous ceux qui ont offert des offrandes de messes, fleurs, dons, envois de fleurs et qui ont assisté aux funérailles. Que chacun et chacune considère ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

GOUPIL (Alma Boulet)

— Les membres de la famille Goupil remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Alma Boulet Goupil, survenu le 2 avril 1995, à l'âge de 96 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LABRIE (Marie-Antoinette Gagnon)



A la suite du décès de Marie-Antoinette Gagnon survenu le 21 mars 1995, son époux Gilles Labrie ainsi que

ses enfants Stéphane et Pascal remercient parents et amis et personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons à la maison Michel Sarrazin, dons aux missionnaires du Sacré-Cœur et autres fondations, assistance aux funérailles.

Un merci tout spécial au personnel de l'hôpital St-François d'Assise de Québec. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

LACHANCE (J.-Arthur)



Mme Anne-Marie Buteau Lachance et les enfants: Claude, Yvan et Michelle remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. J. Arthur Lachance, survenu le 4 mars 1995, soit par des offrandes de messes, dons, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. A tous, un cordial merci. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

LAFLAMME (Maurice)



La famille Laflamme remercie sincèrement les parents et amis(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Maurice Laflamme, survenu le 6 avril 1995, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LAGUEUX (Michel)

— Profondément touchés par le réconfort et l'amitié que vous avez témoignés lors du décès de Michel Lagueux, survenu le 12 avril 1995, son épouse Odette Blouin Lagueux et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes ayant manifesté leur sympathie, soit par leur présence, offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, cartes de sympathie, visites au salon et assistance aux funérailles. Que chacun et chacune trouve dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance et les considèrent comme leur étant adressés personnellement.

MARTEL (Jeanne d'Arc Ratté)



Merci à tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie, lors de son décès, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons à la Fondation du Centre St-Augustin et à la Société Alzheimer, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.



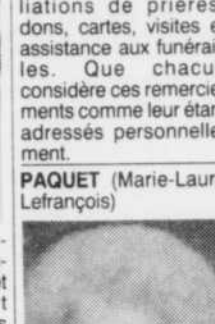
La famille Petitclerc remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lydia Petitclerc, survenu le 14 avril 1995, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MONDOUX (Benoît)



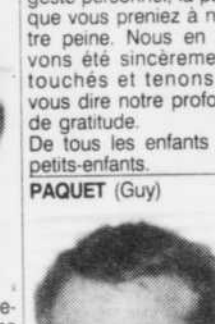
Lors du décès de Benoît Mondoux, survenu le 18 avril 1995, son père Lucien Mondoux, sa mère Suzanne Bruneau, sa sœur Joëlle, ainsi que les familles Mondoux et Bruneau, vous remercient bien sincèrement pour le réconfort et l'amitié que vous leur avez témoigné, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, cartes, visites et assistance aux funérailles.

RACINE (Gérard)



Mme Marguerite Lemieux-Racine et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gérard Racine, survenu le 29 avril 1995, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, envois de fleurs et de dons, visite ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ST-ONGE (Paul R.)



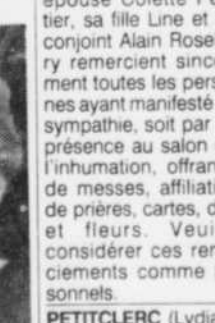
Paul que nous aimons profondément nous a quittés le 29 avril dernier. Nous tenons à remercier bien sincèrement tous les parents et amis qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié. Visites, fleurs, dons, offrandes de messes, affiliations de prières, assistance aux funérailles, tout a été grandement apprécié. Merci à tous et chacun. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

PARENT (Raymond)

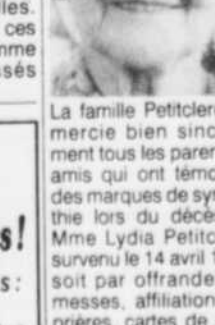


Profondément touchés par le réconfort et l'amitié que vous avez témoignés lors du décès de Raymond Parent, survenu le 7 mars 1995, son épouse Colette Pelletier, sa fille Line et son conjoint Alain Roseberry remercient sincèrement toutes les personnes ayant manifesté leur sympathie, soit par leur présence au salon et à l'inhumation, offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, dons et fleurs. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

PETITCLERC (Lydia B.)



Maman, il y a plus d'un an que tu es allée retrouver notre père, frère et sœurs. Dimanche le 21 mai 1995 à 9h30, tes enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants et les familles Morin et Bédard se réuniront en ta mémoire à l'église Ste-Germaine du Lac Etchemin.



La famille Petitclerc remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lydia Petitclerc, survenu le 14 avril 1995, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

POULIOT (Germaine)



La famille de Germaine Pouliot et Jacqueline Bélanger, remercient tous et celles qui leur ont témoigné leur sympathie, lors du décès de Germaine Pouliot, survenu le 19 avril 1995, à Québec; soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons et assistance aux funérailles.

FERLAND (Lucien)



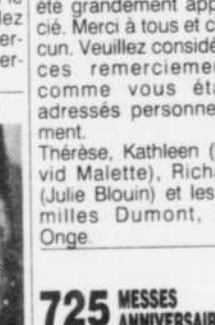
Le dimanche, 28 mai 1995, à 11h, en l'église de St-Jérôme de l'Auvergne, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Lucien Ferland, époux de dame Jeannette Doyon. Parents et ami(e)s sont invités à se joindre aux familles pour cette célébration.

FILTEAU (Alphonse)



Une année sans toi fut bien difficile à traverser. Ta présence nous manque beaucoup. Seule la pensée de la fin de tes souffrances nous aide à surmonter le vide de ton départ. Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 28 mai, à 9h30, en l'église St-Etienne-de-Lauzon.

GOSSELIN (Ange-Albert)



Le dimanche, 28 mai 1995, à 9h30 en l'église St-Jean Chrysostome, sera célébrée la messe anniversaire de dame Pauline Hébert. Nous invitons parents et amis à se joindre à la famille pour cette célébration.

JOLIN (Melville)



Cher époux, cher papa, cher grand-papa. Il y a un an, Dieu nous a séparés de toi. Dans nos cœurs, tu y vis et tu y demeureras toujours. Nous te demandons de veiller sur tous les tiens. Au revoir là-haut près de Dieu. Une messe anniversaire sera célébrée pour toi le 20 mai, en l'église St-Grégoire de Montmorency, à 16h. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous.



Le samedi 27 mai 1995 à 16h30 en l'église St-André de Neufchâtel sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Rita Lemieux Guénard. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

BELANGER (Anne-Marie Fortin)



Chère maman, il y a un an, tu nous quittas sans prévenir. Notre foi nous dit que tu as une place merveilleuse là où la souffrance n'existe plus, ce qui nous fait accepter ton absence. Tu es toujours présente dans nos cœurs et nos prières. En ta mémoire, une messe souvenir sera célébrée le dimanche 21 mai 1995, à 10h, en l'église St-Damase de L'Islet. La famille remercie parents et amis qui s'uniront pour cette célébration.

GUILLMETTE (Lyse)



Le samedi, 20 mai 1995, à 16h30, en l'église St-Dominique, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Lyse Guilmette, mère de Jacques, Josée et Sylvie. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à la famille pour cette célébration.

HEBERT (Berchmans)



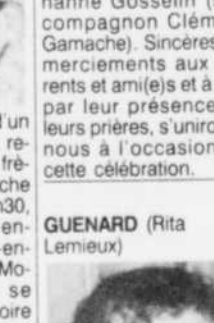
Un an s'est écoulé depuis ton départ. Ton souvenir reste toujours aussi présent dans nos cœurs. Le samedi 27 mai, à 19h, sera célébrée une messe anniversaire à ta mémoire en l'église de L'Ange Gardien. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille par leur présence, leur prière ou leur amitié.

HEBERT (Pauline Lesard)

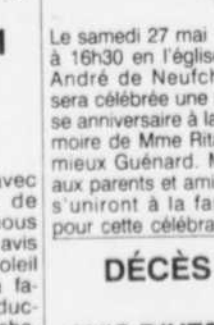


Le dimanche, 28 mai 1995, à 9h30 en l'église St-Jean Chrysostome, sera célébrée la messe anniversaire de dame Pauline Hébert. Nous invitons parents et amis à se joindre à la famille pour cette célébration.

GUENARD (Rita Lemieux)

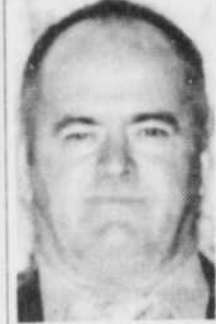


Le samedi 27 mai 1995 à 16h30 en l'église St-André de Neufchâtel sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Rita Lemieux Guénard. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.



Le samedi 27 mai 1995 à 16h30 en l'église St-André de Neufchâtel sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Rita Lemieux Guénard. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

GUILLMETTE (Alexandre)



Le dimanche 21 mai 1995, à 11h30, en l'église de St-Romuald, une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de Alexandre Guilmette. Parents et amis sont invités à y assister. Merci à tous ceux qui s'uniront à nous pour cette célébration.

LEMEIN (Yvonne Dion)



Le dimanche 28 mai 1995, à 10h30 en l'église de St-François Ile d'Orléans, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de dame Yvonne Dion Lemein. Merci aux parents et amis qui se joindront à la famille pour cette célébration.

LEPINE (Germaine)



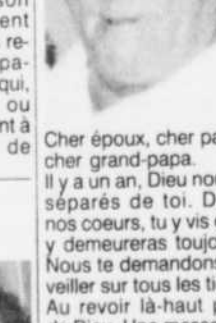
Le dimanche, 28 mai 1995, à 10h15, en l'église St-Pierre-aux-Liens, Charlesbourg, sera célébrée la messe anniversaire de dame Germaine Lépine. Nous invitons parents et amis à se joindre à la famille pour cette célébration.

NADEAU (Wilfrid)

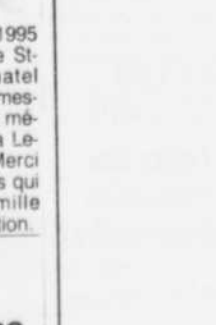


Le samedi 27 mai 1995 à 16h, en l'église de Ste-Eugène de Ville Vanier, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Wilfrid Nadeau. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

JOLIN (Melville)



Cher époux, cher papa, cher grand-papa. Il y a un an, Dieu nous a séparés de toi. Dans nos cœurs, tu y vis et tu y demeureras toujours. Nous te demandons de veiller sur tous les tiens. Au revoir là-haut près de Dieu. Une messe anniversaire sera célébrée pour toi le 20 mai, en l'église St-Grégoire de Montmorency, à 16h. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous.



Le samedi 27 mai 1995 à 16h30 en l'église St-André de Neufchâtel sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Rita Lemieux Guénard. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

LAROCHELLE (Alfred)



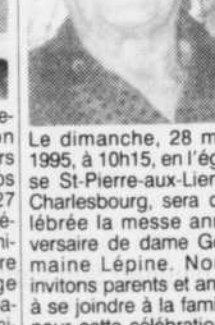
Le dimanche 21 mai 1995, à 11h30, en l'église de St-Romuald, une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de Alfred Larochelle, époux de Gisèle Tremblay.

ROY (Germaine Robert)



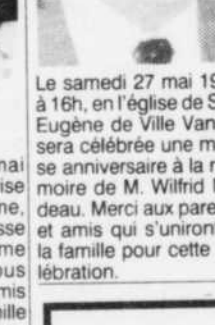
Le dimanche 28 mai 1995, à 11h, en l'église de St-Lambert, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Germaine Robert-Roy, épouse de feu M. Alphonse Roy. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à la famille pour cette célébration.

ROYER (Alice Wright)



Le samedi 27 mai 1995, à 11h, en l'église St-Thomas d'Aquin, sera chanté le service anniversaire de Madame Alice Wright Royer. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration.

740 FAVEURS OBTENUES



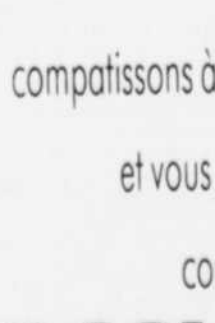
GRANDS REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. R.B. MERCI à la Ste-Vierge Marie pour faveur obtenue avec promesse de publier. B.S. Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour "Je vous Salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. B.B.D.

REMERCIEMENTS



pour faveur obtenue à Notre-Seigneur et à tous les saints. A.R. et P.G. REMERCIEMENTS à Mgr Maurice Roy, pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.R. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue avec promesse de publier. G.G. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.R.

765 MONUMENTS



THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec
524-1561

ROY (Germaine Robert)



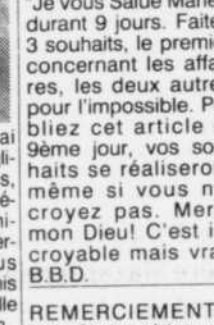
Le dimanche 28 mai 1995, à 11h, en l'église de St-Lambert, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Germaine Robert-Roy, épouse de feu M. Alphonse Roy. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à la famille pour cette célébration.

ROYER (Alice Wright)



Le samedi 27 mai 1995, à 11h, en l'église St-Thomas d'Aquin, sera chanté le service anniversaire de Madame Alice Wright Royer. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration.

740 FAVEURS OBTENUES



GRANDS REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. R.B. MERCI à la Ste-Vierge Marie pour faveur obtenue avec promesse de publier. B.S. Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour "Je vous Salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. B.B.D.

REMERCIEMENTS



pour faveur obtenue à Notre-Seigneur et à tous les saints. A.R. et P.G. REMERCIEMENTS à Mgr Maurice Roy, pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.R. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue avec promesse de publier. G.G. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.R.

765 MONUMENTS



THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec

Les papeteries reprennent le temps perdu

■ OTTAWA (PC) — Il serait trop facile d'accuser les papeteries des maux financiers dont souffrent présentement les médias écrits. Ce sont bel et bien elles qui ont haussé vers des plafonds vertigineux et inégalés le prix de la tonne de papier journal, passé de 420 \$ US à 675 \$ US ces jours-ci. C'est bien à cause d'elles que les marges de profit des journaux se font gruger à coup de centaines de milliers de dollars, voire à coup de millions pour ceux dont le tirage est le plus élevé. Mais il faut aussi rappeler que depuis quelques années, plusieurs papeteries avaient oublié jusqu'au sens du mot profits.

« Depuis 1990, les pertes accumulées des 142 usines de pâtes et papier au Canada atteignent 5 milliards \$. L'industrie en général a traversé une très dure crise et s'est presque retrouvée en mode survie, a précisé Pierre Lachance, directeur des relations médias avec l'Association canadienne des pâtes et papier. Nous ne nous réjouissons pas de ce que vivent les journaux: ce sont nos clients après tout et nous tenons à ce qu'ils demeurent dans le portrait. Mais peut-être devaient-ils vivre une restructuration profonde comme nous en avons vécue une. »

DÉFICITS

Au Québec, ces déficits se chiffrent à 2 milliards \$. Évidemment, la tendance est en train de changer depuis l'année dernière, alors que le prix du papier avait amorcé une hausse. Le déficit combiné des 60 usines du Québec a fondu à 250 millions \$ en

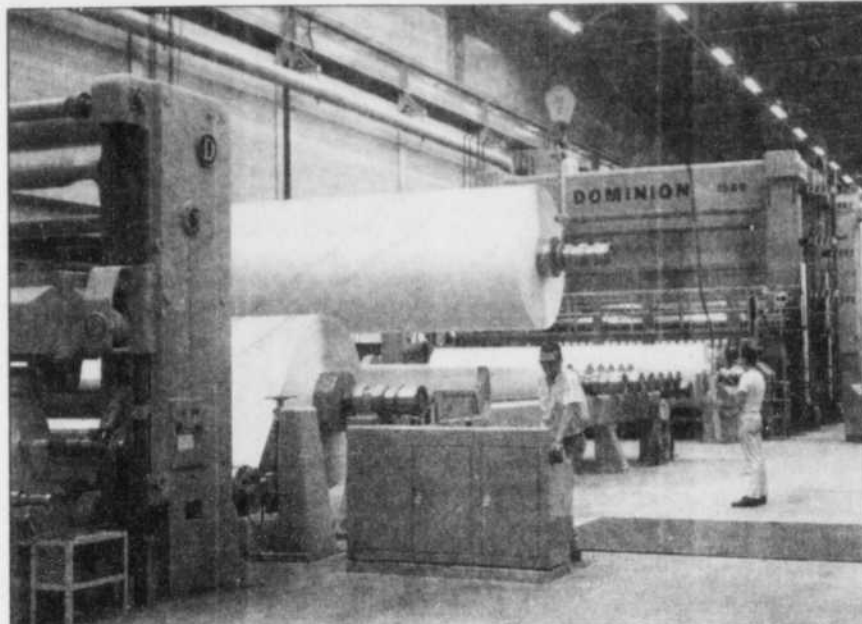
1994, pour un chiffre d'affaires de 9 milliards \$, a indiqué André Duchesne, de l'Association des industries forestières du Québec.

Des chiffres à l'encre rouge qui constituent un boulet pesant pour ces industries lourdes qui ont pour nom Abitibi-Price, Daishowa, Domtar, Donohue, Cascades, Tripap et, dans l'Outaouais, MacLaren et Avenor (l'ancien CIP).

DANS LA VRAIE VIE

« Nous assistons présentement à un cours Économie 101, mais dans la vraie vie. La règle qui explique tout ce qui se passe, c'est purement la loi de l'offre et de la demande », a résumé M. Duchesne.

À la fin des années 80, les papeteries présentaient une surcapacité de production de 12 à 13 %. Collectivement, elles avaient deux millions de tonnes de papier journal en trop sur les bras et toutes voulaient en vendre. Les prix



En l'espace de quelques mois, le prix du papier journal est grimpé de 420 à 675 \$ US la tonne causant des maux de tête aux éditeurs de journaux.

ont alors fondu, suivant normalement les courbes du marché.

Aujourd'hui, c'est l'inverse qui se produit. Combien de temps cela durera, nul le sait, car plusieurs facteurs se conjuguent.

Parmi eux, on retrouve évidemment la faiblesse du dollar canadien, qui rend attrayants nos produits sur le marché de l'exportation.

Le marché de l'exportation, justement, représente un facteur majeur,

puisque les Canadiens ne consomment que 13 % des quatre millions de tonnes de papier qu'ils produisent chaque année.

Les Américains, principalement ceux du nord-est et du centre, englobent 69 % de notre papier journal, les Allemands, les Anglais, les Asiatiques et les autres achetant le 18 % restant. Voilà justement des régions de la planète où l'économie tourne à plein.

Si les prix sont en hausse, c'est également parce que la matière première est plus rare qu'avant. Les billes ou les copeaux de résineux utilisés pour leurs fibres de qualité dans la production de papier journal ne sont pas disponibles en quantité infinie.

SCIÉRIES

De fait, les scieries tournent à plein et utilisent tous les quotas alloués par l'État. Les copeaux, qui étaient considérés comme des déchets et que l'on enfouissait, il n'y a pas si longtemps, sont plus rares qu'avant. Sans compter que les scieries, plus efficaces qu'avant, préfèrent produire du bois d'œuvre — planches, poteaux, etc. — qui est plus payant. Là aussi, la demande et les prix sont en forte progression: un petit tour chez votre distributeur de matériaux de construction vous convaincra immédiatement.

Même si l'industrie de la construction résidentielle est au plus faible chez nous, ce n'est pas le cas ailleurs. Et depuis quelque temps, il survient à chaque année un cataclysme qui a forcé la reconstruction majeure de quartiers entiers. Quand il n'y a pas de tornade en Floride, il se produit des inondations monstres ou un feu incontrôlable en Californie. Si ces régions paraissent bien éloignées, elles créent une demande pour les produits du bois qui est ressentie à l'échelle continentale.

CONTRAT DE VENTE À MAZARIN

La SNA s'adresse à la Cour suprême

PATRICK TURGEON
Collaboration spéciale

■ THETFORD MINES — La Société nationale de l'Amiante (SNA) vient de déposer une requête demandant l'autorisation d'en appeler devant la Cour suprême d'une décision rendue en mars par trois juges de la cour d'appel du Québec lui ordonnant de rendre public le contrat conclu le 5 septembre 1992 avec la société d'exploration minière Mazarin relativement à la vente des sociétés minières Asbestos (SAL) et Bell. La décision concernant le pourvoi devrait être connue d'ici septembre.

Cet élément de confidentialité a une grande importance pour la société d'État puisqu'il représente son dernier argument invoqué pour motiver son refus de déposer le contrat de vente de ses filiales minières. Notons que le Groupe Dupéré réclame l'annulation du contrat, la dissolution de la société en commandite LAB Chrysotile et 1 million \$ en dommages et intérêts. Elle soutient que la SNA n'a pas respecté ses engagements à son égard en ne lui permettant pas d'exercer son droit de préemption d'achat concernant ces deux plans miniers.

Joint à son bureau de Montréal, l'avocat de la SNA, Me Pierre Bourque, a mentionné que son client a décidé de recourir à cette instance judiciaire afin de faire respecter les droits des deux parties. En fait, la SNA s'appuie sur la décision de la Commission d'accès à l'information rendue le 2 août 1993 pour déclencher une telle démar-

che. La Commission mentionnait alors que les éléments confidentiels de ce contrat pourraient causer un certain préjudice dans la société québécoise.

« Il est primordial que les droits des deux parties soient respectés. D'un côté, LAB veut se servir du contrat de vente pour des fins judiciaires. Tout comme mon client lui propose depuis plusieurs mois, ses avocats, Mes Philippe Casgrain et Michel Dugré, de même que son président Jean Dupéré pourraient le consulter sous condition qu'ils le conservent confidentiel. Ainsi, nos droits de confidentialité seraient respectés car le contrat serait gardé sous clef une fois que LAB en aurait pris connaissance », précise Me Bourque.

L'avocat montréalais a de plus expliqué que son client n'aurait pas à se plier à l'ordonnance émise en mars 95 par les trois juges de la cour d'appel, soit Christine Tourigny, Marc Beauregard et Jean-Louis Beaudoin, l'effet que la SNA devait rendre public le contrat de vente tant convoité. Cette décision abordait dans le même sens que les conclusions rendues en octobre 94 et février 94 par les juges Robert Lesage et Camille Bergeron de la cour supérieure.

« Dans une décision rendue à la fin avril par le juge Jacques Delisle de la cour d'appel du Québec, la SNA a obtenu un sursis de quelques mois relativement à cette ordonnance. Ainsi, tant et aussi longtemps que la Cour suprême n'aura pas tranché le débat, il n'est pas dans l'obligation de mon client de rendre public ce contrat », affirme Me Bourque.

Précisons que la SNA souhaiterait par cette démarche que le document soit gardé sous clef, qu'il ne soit commenté ni diffusé en tout ou en partie; qu'il ne soit pas pris copie; que le procès soit tenu à huis clos et que l'acte de vente lui soit remis après le jugement final.

IMPLANTATION DE BAIN DE ROSES

Jean-Yves Grenier hésite entre Thetford Mines et Saint-Georges

IAN BUSSIÈRES
Collaboration spéciale

■ THETFORD MINES — Les villes de Thetford Mines et Saint-Georges de Beauce, de même que celle de Saint-Hubert, sont les trois endroits envisagés pour l'implantation de la nouvelle compagnie Bain de roses, qui fabrique des huiles de bain et qui débutera ses activités au mois de juin pour créer de 15 à 200 nouveaux emplois.

La nouvelle entreprise est une filiale de la Société financière Grenco dont l'homme d'affaires thetfordois Jean-Yves Grenier est le président-directeur général.

RIEN D'OFFICIEL

Ce dernier a d'ailleurs déclaré cette semaine que rien n'était encore officiel quant au futur lieu d'implantation de cette entreprise promise à un bon potentiel d'exportation.

Grenco attend une réponse de la ville de Thetford à une demande de crédit de taxes qu'elle a faite récemment concernant le bâtiment où elle projette d'installer sa nouvelle filiale, soit

l'ancien entrepôt de la compagnie Molson dans la 9e Rue.

Saint-Georges fait également partie des options, de même que Saint-Hubert, où est installée la plus importante filiale de Grenco, Summum Beauté International.

DÉMARRAGE

Au démarrage, Bain de roses comptera une quinzaine d'employés, un chiffre qui est cependant appelé à augmenter rapidement à 50 et éventuellement même à 200, tout dépendant des performances de la compagnie.

Grenco lancera cette nouvelle entreprise en compagnie d'un autre actionnaire dont on a choisi de taire l'identité pour l'instant.

C'est à la suite d'une étude de faisabilité effectuée durant huit mois à Val-Bélair que la rentabilité du projet a été prouvée, ce qui a ouvert la voie à cette expansion de Grenco, comme l'expliquait cette semaine M. Grenier.

En affaires depuis de nombreuses années, Jean-Yves Grenier est bien connu pour avoir occupé la vice-présidence de l'ancien géant de l'alimentation Aligro, qui a été vendu à Steinberg au milieu des années 80 avant de disparaître lors de la faillite de cette chaîne.

LOI SUR LA FAILLITE

Avis est, par la présente, donné, que BIO-EXPERT INC. corporation légalement constituée ayant son siège social et principale place d'affaires au 2040, de Grand-Ville, QUÉBEC (Québec) a fait cession de ses biens le 12e jour de mai 1995 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1er jour de juin 1995 à 10h au bureau du séquestre sis au 1040, avenue Belvédère, 2e étage, QUÉBEC (Québec).

DATE DE LÉVIS, ce 17e jour de mai 1995.

RAYMOND, CHABOT INC.

Syndic de faillite

Par: François Noël, M.B.A., Adm. a., C.M.C.

Syndic responsable de l'actif

RAYMOND, CHABOT INC.

Syndic de faillite

5790, boul. Étienne-Dallaire, bureau 201

LÉVIS (Québec)

G6V 8V6

244817

LOI SUR LA FAILLITE

Avis est, par la présente, donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre JEAN-PAUL DURAND du 3160, avenue Chauveau, QUÉBEC (Québec), le déclarant failli rétroactivement au 14e jour de juillet 1994, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1er jour de juin 1995 à 11h au bureau du séquestre officiel sis au 1040, avenue Belvédère, SILLERY (Québec).

Avis est également donné que, pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains, avant l'assemblée, les preuves de réclamation et, au besoin, les procurations.

Les créanciers de la présente faillite étant inconnus, nous vous invitons à communiquer avec monsieur Jocelyn Renaud du bureau du syndic au (418) 647-3078, afin de vous procurer les documents d'usage et de vous inscrire sur la liste des créanciers avant l'assemblée.

Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

DATE DE QUÉBEC, ce 18e jour de mai 1995.

RAYMOND, CHABOT INC.

Syndic de faillite

Par: André Champagne, c.a., syndic

RAYMOND, CHABOT INC.

Syndic de faillite

888, rue St-Jean Bureau 200

QUÉBEC (Québec) G1R 5H6

244810

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-JEANNE-D'ARC

PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES

CANADA - QUÉBEC

CONSTRUCTION D'UN GARAGE

MUNICIPAL D'ENTREPOSAGE

RÉFÉRENCE: S94-22-00

APPEL D'OFFRES

Des soumissions seront reçues par la Municipalité de Sainte-Jeanne-d'Arc pour la construction d'un

garage municipal d'entreposage, sous enveloppes scellées portant la mention "Travaux d'infrastructures Canada-Québec".

Le projet consiste à construire un bâtiment en structure d'acier sur la route Massé (Lot 728-5), dans la municipalité de Sainte-Jeanne-d'Arc.

Il aura un seul niveau et une superficie de 2 400 pieds carrés (extérieur des fondations).

L'usage proposé, dans l'immédiat, pour ce bâtiment, sera le remisage de véhicules lourds. Cependant, il devra être construit pour servir ultérieurement de garage d'entretien mécanique sans modifications majeures.

Les soumissionnaires pourront se procurer les documents de soumission, au bureau de la municipalité.

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-JEANNE-D'ARC
205, rue Principale
Sainte-Jeanne-d'Arc (Québec)

G0J 2T0

moeynant un dépôt de cinquante dollars (50 \$)

(taxes incluses) non remboursable.

Pour être considérée, toute soumission doit être conforme aux documents de soumission et être accompagnée des documents requis, notamment:

1. bon de garantie de 10 % du montant de la soumission valable pour quatre-vingt-dix (90) jours;

2. autorisation de signer au nom de la compagnie;

3. lettre d'intention d'une compagnie d'assurances reconnue s'engageant à fournir les documents suivants lors de la signature du contrat:

i. garantie d'exécution de 50 % du prix de la soumission;

ii. garantie de paiement de la main-d'œuvre et des matériaux de 50 % du prix de la soumission.

Les soumissions seront reçues au bureau de la secrétaire-trésorière de la municipalité de Sainte-Jeanne-d'Arc, 205, rue Principale, Sainte-Jeanne-d'Arc (Québec) G0J 2T0, jusqu'à quinze heures

treize (15 h 30), heure locale, le 2 juin 1995, pour ouverture le même jour, à la même heure, et au même endroit.

La Municipalité de Sainte-Jeanne-d'Arc se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions. Elle se réserve également le droit de retrancher certaines parties des travaux du contrat et de rejeter toute soumission non conforme.

Donné à Sainte-Jeanne-d'Arc, ce 18e jour de mai 1995

Madeline Lévesque
secrétaire-trésorière

244836



PROVINCE DE QUÉBEC
District d'Abitibi
Société de développement de la Baie James
Matagami

AVIS D'APPEL DE PROPOSITIONS SD95-5009

INSPECTION DÉTAILLÉE DES PONTS ROUTE MATAGAMI-RADISSON

La Société de développement de la Baie James souhaite recevoir des propositions concernant l'appel de propositions désigné en titre, soit l'inspection détaillée des ponts sur la route Matagami-Radisson.

SEULES SERONT CONSIDÉRÉES, AUX FINS DU CONTRAT, LES FIRMES QUI SONT INSCRITES DANS LA SPÉCIALITÉ N°11121 "INGÉNIEUR DES PONTS" DU FICHIER DES FOURNISSEURS DE SERVICES DU MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, QUI AURONT OBTENU LE CAHIER DES CHARGES DIRECTEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE LA BAIE JAMES ET QUI POSSEDERONT LES QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES.

Les firmes intéressées à présenter une proposition peuvent se procurer le cahier des charges contre un paiement non remboursable de 100 \$, toutes taxes incluses, à compter du 24 mai 1995, à l'adresse suivante:

110, boul. Matagami
Case postale 970
Matagami (Québec)
J0Y 2A0

Des informations supplémentaires peuvent être obtenues en s'adressant à M. Yves Brassard, chef de division/Routes, au numéro de téléphone (819) 638-8411 ou au numéro de télécopieur (819) 638-8838 ou, en son absence, à M. Raymond Thibault, vice-président infrastructures et activités corporatives, au numéro de téléphone (819) 739-4717 ou au numéro de télécopieur (819) 739-4329.

Une copie du cahier des charges est disponible pour consultation aux bureaux de la Société de développement de la Baie James, à Matagami.

Les soumissionnaires doivent faire parvenir leur proposition en 4 exemplaires complets dans une enveloppe cachetée portant la mention "Appel de propositions SD95-5009 - Inspection détaillée des ponts sur la route Matagami-Radisson" avant 14 h, le 19 juin 1995, à l'adresse mentionnée ci-dessus, à l'attention de Me Annie C. Bélisle, avocate à la Direction du contentieux de la Société.

Les propositions présentées seront ouvertes en privé à compter de 14 h 01, le 19 juin 1995, à la même adresse.

Aucune proposition transmise par télécopieur ne sera acceptée.

Le soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que sa proposition est déposée à la Direction du contentieux de la Société avant la date limite. La Société n'est pas responsable de récupérer des soumissions au terminus d'autobus. Elle n'est pas responsable du retard dans la livraison du courrier.

La Société ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Annie C. Bélisle, avocate
Direction du contentieux

Société d'énergie de la Baie James

VENTE DE SURPLUS

Société d'énergie de la Baie James

Direction Administration

SERVICE ACHATS-CONTRATS

500, boul. René-Lévesque Ouest, 25e étage

Montréal (Québec) H2Z 1Z9

APPEL D'OFFRES N° 95-008

VENTE DE CENT TRENTE-DEUX (132) VÉHICULES

TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES

CHANTIERS LG 1, LA 1, LA 2, BRISAY

KM 381 et KM 507

LE JEUDI 15 JUIN 1995 À 15H30

FERMETURE: LE MARDI 13 JUIN 1995 À 15H30

GARANTIE DE SOUMISSION: 10% DE L'OFFRE, TOUTES TAXES EXCLUES

DESCRIPTION DES ARTICLES EN VENTE

(2) Automobiles Ford Taurus WGN	(5) Motoneiges
(23) Automobiles Pontiac 6000 LE	(1) Traceur pour piste de ski de fond
(43) Camions GMC Pick-up (16 4X2 et 27 4X4)	(1) Minibus Ford Cut 16 passagers
(10) Camions GMC Jimmy (4 4X2 et 6 4X4)	(2) Camions incendie mousse
(27) Camions GMC Suburban (15 4X2 et 12 4X4)	(6) Remorques diverses
(2) Camions Chevrolet Blazer	(1) Semi-remorque réfrigérée 45'
(2) Camions Dodge Ram Wagon	(1) Semi-remorque fermée (40')
(2) Camions Van GMC Vandura	(3) Groupes électrogènes dans remorques (850kw, 250kw et 50kw à 600v)
	(1) Unité de dégivrage

APPEL D'OFFRES N° 95-020

VENTE DE MAISONS MODULAIRES PRÉFABRIQUÉES

TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES

CHANTIER LA 1

LE MARDI 13 JUIN 1995 À 15H30

GARANTIE DE SOUMISSION: 3000 \$ PAR ARTICLE SOUMISSIONNE

DESCRIPTION DES ARTICLES EN VENTE

40 MAISONS MODULAIRES PRÉFABRIQUÉES

3 CHAMBRES, ENTièrement MEUBLÉES

ADMISSIBILITÉ

Seules les personnes, sociétés, compagnies qui ont obtenu les documents d'appels d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner.

Pour obtenir gratuitement les documents d'appels d'offres ou toute information additionnelle, veuillez communiquer au (514) 879-6700 ou (514) 879-6592.

Jocelyne Fortin
Chef de service Achats-Contrats

244838

Magnola: entente de principe conditionnelle

PATRICK TURGEON

Collaboration spéciale

■ **THETFORD MINES** — Malgré que les dirigeants de Métallurgie Magnola aient affirmé il y a un mois qu'il était prématuré de s'avancer sur le choix de l'emplacement sur lequel s'implanterait l'usine commerciale du mégaprojet Magnola, d'une capacité annuelle de production de 58 000 tonnes de magnésium, il est de plus en plus certain qu'elle s'établira dès 1997 sur l'ancien site minier de la Carey à East Broughton, près de Thetford Mines.

Ce projet, au coût de 525 millions \$, consiste en la production de magnésium à partir de résidus d'amiante. Il créerait 375 emplois directs.

En fait, Métallurgie Magnola a conclu une entente de principe conditionnelle avec Carey Canada concernant la vente des éléments d'actif acquis comprenant certains de leurs terrains et les stériles résultant du traitement du minerai d'amiante. Le prix de la transaction s'élève à 3 250 000 \$. Cette entente révèle bien l'intérêt que peuvent avoir les dirigeants de Métallurgie Magnola face à ce site.

Ainsi, une requête a été déposée à la fin mars devant le tribunal de la faillite des États-Unis par Celotex Corporation et Carey Canada visant à obtenir une ordonnance en vertu de l'article 363 du code de la faillite des États-

Unis approuvant et autorisant ainsi la vente de certains éléments d'actif, libres de toutes sûretés, réclamations et charges, à Métallurgie Magnola et accordant du même coup des conclusions connexes en injonction.

Les requérants tentent également d'obtenir une injonction interdisant à toute personne de faire valoir des réclamations contre le débiteur ou encore de créer, d'exécuter ou de recouvrer toute charge, tout jugement ou toute ordonnance contre Magnola. Précisons qu'une audience relativement à

cette requête se déroulera le 26 juin à Tampa en Floride, tous ceux qui ont des objections ou des offres supplémentaires face à l'achat de l'actif pourront alors se faire entendre.

Le directeur des affaires corporatives chez Noranda, M. Denis Leclerc, ne considère pas cette entente de principe comme un changement majeur mais bien comme un pas dans la bonne direc-

tion. « Ce n'est qu'une procédure légale qui permettra aux créanciers potentiels de se faire valoir afin de connaître les intervenants qui risquent de s'opposer à la vente. Ça ne dénote pas notre choix définitif. Il est clair que cette entente démontre bien notre intérêt pour le site de la Carey mais il est prématuré d'avancer que l'usine sera construite là », indique-t-il.

Rappelons que les intentions dévoilées, en mars, par les dirigeants de Métallurgie Magnola, dont, entre autres, l'investissement de 33 millions \$ pour l'usine pilote de Pointe-Claire, ont redonné un élan d'espoir à cet important projet qui fait l'objet de spéculations dans la région de l'Amiante depuis maintenant plus de huit ans.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO: 200-11-000041-952
No Surintendant: 43-072451
COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:
FRANÇOIS LEMAY, mécanicien, domicilié et résidant au 4622, Marie-Victorin, ST-ANTOINE-DE-TILLY (Québec) G0S 2C0 et faisant affaires sous les nom et raison sociale de "GARAGE SHELL FRANÇOIS LEMAY ENR." du 4620, Marie-Victorin, ST-ANTOINE-DE-TILLY (Québec) G0S 2C0

DÉBITEUR
Avis est, par les présentes, donné que FRANÇOIS LEMAY, du 4622, Marie-Victorin, ST-ANTOINE-DE-TILLY (Québec) a fait cession de ses biens le 11e jour de mai 1995 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30e jour de mai 1995 à 14 h, au bureau du syndic, 39, rue Dalhousie, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 11e jour de mai 1995
JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.,
SYNDIC aux biens de François Lemay

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE KAMOURASKA
NO: 250-11-000041-952
No Surintendant: 43-072559
COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:
FERNAND BROUSSEAU, ouvrier de voirie, domicilié et résidant au 364, St-Joseph Nord, RIVIÈRE-BLEUE (Québec) G0L 2B0 et faisant affaires sous les nom et raison sociale de "RESTAURANT ST-DAVID ENR." du 607, rue Principale, POHÉNÉGA-MOOK (Québec)

DÉBITEUR
Avis est, par les présentes, donné que FERNAND BROUSSEAU, du 364, St-Joseph Nord, RIVIÈRE-BLEUE (Québec) a fait cession de ses biens le 16e jour de mai 1995 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8e jour de juin 1995 à 14 h, au bureau du syndic, 2, rue de la Cour, RIVIÈRE-DU-LOUP (Québec).

Daté de Québec, ce 18e jour de mai 1995
JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.,
SYNDIC aux biens de Fernand Brousseau

39, rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 8R5
Tél.: (418) 694-2212
Téléc.: (418) 694-2134

FABRICVILLE

Solde de de FOLIE mai

CHAQUE MÈTRE DE TISSU MODE ET DE DÉCORATION INTÉRIEURE RÉDUIT

TOUS LES TISSUS JUSQU'À

60%

DE RABAIS

ASSORTIMENT D'ACCESSOIRES DE COUTURE 33 1/3% DE RABAIS TOUS LES PATRONS RÉDUITS

FABRICVILLE

SAINT-FOY - PLACE LAURIER
2740, boul. Laurier
3e étage sur la Promenade
651-3489
Lundi au mercredi: 9h30 à 17h30.
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h.

QUÉBEC
1505 rue d'Estimauville
661-6128
Samedi: 9h à 17h.
Dimanche: 12h à 17h.

En raison de manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

Doyenne
des universités
canadiennes
et des universités
francophones
en Amérique,
l'Université Laval
appuie le progrès
et l'ouverture
de la société en
alliant formation
de qualité
et développement
du savoir.



Vice-rectorat
aux services

LE SAVOIR DU MONDE
PASSE PAR ICI

APPEL D'OFFRES

L'Université Laval invite les personnes ou corporations intéressées, à lui soumettre des propositions relativement à l'exploitation d'une librairie qui prendrait la relève de la librairie actuellement exploitée par l'Université sur le campus de Ste-Foy.

Les intéressés doivent communiquer avec le Service des approvisionnements de l'Université Laval au (418) 656-2520 pour se procurer les documents d'information nécessaires à l'élaboration desdites propositions.

Benoît Dumais
Vice-recteur aux services



MUNICIPALITÉ
DE L'ANGE-GARDIEN

APPEL D'OFFRES

RÉFECTION DE L'AVENUE ROYALE ET DE LA RUE DU COUVENT EST
PROJET NO: 17117-002

Avis est par la présente donné que la Municipalité de L'Ange-Gardien recevra des soumissions aux conditions ci-dessous énumérées.

PROJET NO: 17117-002

Les travaux visés par le présent appel d'offres sont projetés dans la Municipalité de L'Ange-Gardien sur l'avenue Royale, sur une longueur de 250 mètres situé aux limites de la Municipalité de Château-Richer ainsi que sur la rue du Couvent Est sur une longueur de 150 mètres situé près de l'église.

Les travaux concernés sont principalement du terrassement, de la pose de béton bitumineux et les travaux connexes.

CONDITION D'UTILISATION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION

Seuls sont admis à soumissionner, les Entrepreneurs qui sont détenteurs d'un permis de la Régie des Entreprises de la Construction du Québec. Ils peuvent, moyennant un dépôt de CINQUANTE DOLLARS (50 \$) toutes taxes incluses, NON REMBOURSABLE, fait au nom de ROCHE L'ÉE, Groupe-conseil, se procurer les documents complets de soumission à compter du mardi 23 mai 1995, à l'endroit suivant:

Roche L'ée, Groupe-conseil
Division Transports
3075, chemin des Quatre-Bourgeois
Sainte-Foy (Québec)
G1W 4Y4
Tél.: (418) 654-9600

CONDITION DES SOUMISSIONS

Les soumissions doivent être présentées tel que requis au devis et être accompagnées du cautionnement de soumission d'un montant minimal de 10% du montant de la soumission, valide pour une période de soixante (60) jours après l'ouverture des soumissions.

Elles seront reçues au bureau municipal jusqu'à 11h, le 5 juin 1995, pour ouverture à la même heure, au bureau municipal, sis au 6405, avenue Royale, L'Ange-Gardien G0A 2K0 en présence des personnes intéressées.

La Municipalité de L'Ange-Gardien ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et rejettera toute soumission non conforme.

DONNÉ À L'ANGE-GARDIEN, LE 20 MAI 1995

Jacques Villeneuve, secrétaire-trésorier

Les animaux qui croisent notre route méritent que l'on s'arrête!

Rivière-au-Renard • Anticosti • Havre-Saint-Pierre • Natashquan en passant par Baie-Johan-Beetz
Le dimanche: aller-retour Rivière-au-Renard • Anticosti

Pour une
inoubliable excursion
dans le Golfe

Réervations, dépliant gratuit ou renseignements au:

1 800 692.8002

Un petit sillon blanchâtre vient juste d'attirer votre attention au large. Soudain une énorme baleine surgit, propulsant un jet d'eau dans les airs. Vous êtes sur le pont du Nordik Passeur. Gardez l'œil ouvert! Phoques, baleines et rorquals peuvent apparaître à tout moment pendant la traversée entre la Gaspésie et la Côte-Nord.

Lors de l'escalade à Anticosti, vous croiserez probablement renards roux, castors ou loutres. Il y a aussi 120 000 cerfs de Virginie qui font office de jardiniers, grignotant tout ce qui dépasse. L'île abrite également de nombreuses colonies d'oiseaux... jusqu'à 220 espèces selon la saison.

L'Archipel-de-Mingan sur la Côte-Nord est un autre lieu privilégié de nidification. Canards, hiboux et une myriade d'autres dont le macareux moine. Ils sont attirés par les eaux poissonneuses de la région. Quand vous les verrez revenir de la pêche, vous constaterez que ces créatures ailées sont loin d'avoir des appétits d'oiseaux!

